

AMTSBLATT DES EUROPÄISCHEN PATENTAMTS

Herausgeber und Schriftleitung

Europäisches Patentamt
Referat 5.2.1
Erhardtstr. 27
D - 8000 München 2

OFFICIAL JOURNAL OF THE EUROPEAN PATENT OFFICE

Published and edited by

European Patent Office
Department 5.2.1
Erhardtstr. 27
D - 8000 München 2

JOURNAL OFFICIEL DE L'OFFICE EUROPEEN DES BREVETS

Publication et rédaction

Office européen des brevets
Service 5.2.1
Erhardtstr. 27
D - 8000 München 2

INHALTSVERZEICHNIS

12. Jahrgang 1989, Heft 1-12.

Seiten 1 - 530

I. Systematisches Inhaltsverzeichnis

1. Europäische Patentorganisation
2. Entscheidungen der Beschwerdekammern mit Namensverzeichnis der Beschwerdeführer
3. Entscheidungen der Prüfungs- und Einspruchsabteilungen
4. Mitteilungen des EPA
5. Vertreterwesen
6. Aus den Vertragsstaaten
7. Internationale Verträge

II. Alphabetisches Sachregister

- III. Konkordanzliste geordnet nach Rechtsvorschriften und Fundstellen im Amtsblatt

INDEX

Year 12 - 1989, Numbers 1-12

Pages 1 - 530

I. Grouped Contents

1. European Patent Organisation
2. Decisions of the Boards of Appeal with index of appellants' names
3. Decisions of the Examining and Opposition Divisions
4. Information from the EPO
5. Representation
6. Information from the Contracting States
7. International Treaties

II. Alphabetical Keyword Index

- III. Cross-reference Index arranged by legal provision and reference in the Official Journal

TABLE DES MATIERES

12^e année - 1989, Numéros 1-12

Pages 1 à 530

I. Table des matières analytique

1. Organisation européenne des brevets
2. Décisions des chambres de recours et liste des requérants
3. Décisions des divisions d'examen et d'opposition
4. Communications de l'OEB
5. Représentation
6. Informations relatives aux Etats contractants
7. Traités internationaux

II. Table alphabétique

- III. Liste de concordance des dispositions légales et réglementaires et des pages du Journal officiel

I SYSTEMATISCHES INHALTSVERZEICHNIS

1 EUROPÄISCHE PATENTORGANISATION

VERWALTUNGSRAT

BERICHTE ÜBER TAGUNGEN DES VERWALTUNGSRATS

- 32. Tagung (6. - 8. Dezember 1988) **65**
- 33. Tagung (4. - 7. Juli 1989) **359**

BESCHLÜSSE DES VERWALTUNGSRATS

- Beschluß vom 8. Dezember 1988 zur Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen **1**
- Beschluß vom 7. Juli 1989 zur Genehmigung einer Änderung der Verfahrensordnung der Beschwerdekammern des Europäischen Patentamts **361**
- Beschluß vom 7. Juli 1989 zur Genehmigung einer Änderung der Verfahrensordnung der Großen Beschwerdekammer des Europäischen Patentamts **362**

EUROPÄISCHE PATENTORGANISATION

- Ratifikation des Europäischen Patentübereinkommens durch das Königreich Dänemark **364**
- Forschungsfonds der Europäischen Patentorganisation in 1989 **364**
- Dänemark ab 1. Januar 1990 Vertragsstaat des Europäischen Patentübereinkommens **479**

2 BESCHWERDEKAMMERN

- Besetzung der Beschwerdekammern im Geschäftsjahr 1989 **47, 183**
- Mitteilung über die Zusammensetzung des Präsidiums der Beschwerdekammern im Geschäftsjahr 1989 **182**
- Entscheidungen der Beschwerdekammern des EPA auf Microfiche **346**
- Rechtsprechung der Beschwerdekammern des EPA im Jahr 1988

Beilage zum
ABl. 9/1989

ENTSCHEIDUNGEN DER GROSSEN BESCHWERDEKAMMER

- G 1/88 Schweigen des Einsprechenden/HOECHST Artikel 102 (3), 107 EPÜ Regel 58 (4) EPÜ "Zulässigkeit der Beschwerde des

I GROUPED CONTENTS

1 EUROPEAN PATENT ORGANISATION

ADMINISTRATIVE COUNCIL

REPORTS ON MEETINGS OF THE ADMINISTRATIVE COUNCIL

- 32nd meeting (6-8 December 1988) **65**
- 33rd meeting (4-7 July 1989) **359**

DECISIONS OF THE ADMINISTRATIVE COUNCIL

- Decision of 8 December 1988 amending the Implementing Regulations to the European Patent Convention **1**
- Decision of 7 July 1989 approving an amendment of the Rules of Procedure of the Boards of Appeal of the European Patent Office **361**
- Decision of 7 July 1989 approving an amendment of the Rules of Procedure of the Enlarged Board of Appeal of the European Patent Office **362**

EUROPEAN PATENT ORGANISATION

- Ratification of the European Patent Convention by the Kingdom of Denmark **364**
- Research Fund of the European Patent Organisation in 1989 **364**
- Denmark to become a Contracting State to the European Patent Convention from 1 January 1990 **479**

2 BOARDS OF APPEAL

- Composition of the Boards of Appeal in the 1989 working year **47, 183**
- Notice concerning the composition for 1989 of the Presidential Council of the Boards of Appeal **182**
- Decisions of the EPO Board of Appeal on microfiche **346**
- EPO Board of Appeal Case Law in 1988

Supplement to
OJ 9/1989

DECISIONS OF THE ENLARGED BOARD OF APPEAL

- G 1/88 Opponent's silence/HOECHST Article 102(3), 107 EPC Rule 58(4) EPC "Admissibility of appeal by oppo-

I TABLE DES MATIERES ANALYTIQUE

1 ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS

CONSEIL D'ADMINISTRATION

RAPPORTS SUR LES SESSIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

- 32^e session (du 6 au 8 décembre 1988) **65**
- 33^e session (du 4 au 7 juillet 1989) **359**

DECISIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

- Décision en date du 8 décembre 1988 modifiant le règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen **1**
- Décision en date du 7 juillet 1989 approuvant la modification du règlement de procédure des chambres de recours de l'Office européen des brevets **361**
- Décision en date du 7 juillet 1989 approuvant la modification du règlement de procédure de la Grande Chambre de recours de l'Office européen des brevets **362**

ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS

- Ratification de la Convention sur le brevet européen par le Royaume du Danemark **364**
- Fonds de recherche de l'Organisation européenne des brevets en 1989 **364**
- Le Danemark, nouvel Etat contractant de la Convention sur le brevet européen à compter du 1^{er} janvier 1990 **479**

2 CHAMBRES DE RECOURS

- Composition des chambres de recours pour l'année d'activité 1989 **47, 183**
- Communiqué relatif à la composition du conseil de présidence des chambres de recours pour l'année d'activité 1989 **182**
- Décisions des chambres de recours de l'OEB sur microfiches **346**
- La jurisprudence des Chambres de recours de l'OEB en 1988

Supplément au
JO 9/1989

DECISIONS DE LA GRANDE CHAMBRE DE RECOURS

- G 1/88 Silence de l'opposant/HOECHST Article 102(3), 107 CBE Règle 58 (4) CBE "Recevabilité du recours formé

Einsprechenden" - "Schweigen auf Aufforderung nach Regel 58 (4)" - "Anwendung von Regel 58 (4)"

189

- G 4/88 Übertragung des Einspruchs/MAN
Artikel 99 (4), 112 (1) a) EPÜ
Regel 60 (2) EPÜ
"Übertragung von Rechten - Einsprechendenstellung - Auflösung der einsprechenden Gesellschaft - juristische Person"

480

ENTSCHEIDUNGEN - JURISTISCHE BESCHWERDEKAMMER

- J 3/87 Membranen/MEMTEC
Regel 101 (4), 85b, 67 EPÜ
"Rückzahlung der Zuschlagsgebühr zur Prüfungsgebühr (bejaht)" - "Fristgerechte Einreichung der Vollmacht" - "Klarheit und Unmißverständlichkeit von Bescheiden" - "Vertrauensschutz"

3

- J 8/87, J 9/87 Angaben zur Hinterlegung eines Mikroorganismus/IDAHO
Artikel 83, 91, 122 EPÜ
Regel 9 (3), 28, 38 (3), 67 EPÜ
"Mangel - verspätet eingereichte Angaben über die Hinterlegung einer Kultur - Anmelder zur Beseitigung des Mangels nicht aufgefordert - kein Rechtsverlust" - "Rückzahlung der Wiedereinsetzungsgebühr (bejaht)" - "Rückzahlung der Beschwerdegebühr (bejaht) - Prüfung des Berichtigungsantrags und Entscheidung nicht veranlaßt - wesentlicher Verfahrensmangel"

9

- J 20/87 Rückerstattung der Recherchegebühr/UPJOHN
Artikel 111(1), 116(2) EPÜ, 10 Gebührenordnung
"Rückerstattung der Recherchegebühr - Priorität der Voranmeldung nicht beansprucht - kein Ermessen des EPA" - "Antrag auf mündliche Verhandlung (abgelehnt)"

67

- J 10/87 Widerruf einer Zurücknahme/INLAND STEEL
Regel 88 EPÜ
"Irrtümliche Zurücknahme - Widerruf einer Zurücknahme der Benennung eines Vertragsstaates" - "Rechtssicherheit - Schutz Dritter - zügiges Verfahren vor dem EPA"

323

- J 26/87 PCT-Formblatt/McWHIRTER
Artikel 106, 153 EPÜ
Regel 68 (2), 88 EPÜ
"Form der Entscheidungen" - "Auslegung des Erteilungsantrags" - "PCT-Anmeldung - beabsichtigte Bestimmung Italiens vom Anmeldeamt nicht berücksichtigt" - "Anmeldung vom Internationalen Büro ohne Bestimmung Italiens veröffentlicht" - "Auslegung durch das Anmeldeamt oder das Internationale Büro für das EPA nicht bindend"

329

nen" - "Silence in response to an invitation under Rule 58 (4)" - "Application of Rule 58 (4)"

189

- G 4/88 Transfer of opposition/MAN
Article 99 (4), 112 (1) (a) EPC
Rule 60 (2) EPC
"Transfer of rights - status of party in opposition proceedings - dissolution of opposing company - legal person"

480

DECISIONS OF THE LEGAL BOARD OF APPEAL

- J 3/87 Membranen/MEMTEC
Rule 101(4), 85b, 67 EPC
"Reimbursement of surcharge on examination fee (yes)" - "Filing of authorisation in due time" - "Clarity and unambiguity of communications" - "Principles of good faith"

3

- J 8/87, J 9/87 Submitting culture deposit information/IDAHO
Article 83, 91, 122 EPC
Rule 9(3), 28, 38(3), 67 EPC
"Deficiency - late submitted culture deposit information - no opportunity given to the applicant to correct deficiency - no loss of right" - "Reimbursement of fee for re-establishment of rights (yes)" - "Reimbursement of appeal fee (yes) - no need to examine request for correction and take decision - substantial procedural violation (yes)"

9

- J 20/87 Refund of search fee/UPJOHN
Article 111 (1), 116 (2) EPC, 10 Rules relating to Fees
"Refund of search fee - priority of earlier application not claimed - no discretion of the EPO" - "Request for oral proceedings (refused)"

67

- J 10/87 Retraction of withdrawal/INLAND STEEL
Rule 88 EPC
"Erroneous withdrawal - Retraction of withdrawal of the designation of a Contracting State" - "Legal certainty - protection of third parties - fair proceeding before the EPO"

323

- J 26/87 PCT Form/McWHIRTER
Article 106, 153 EPC
Rule 68(2), 88 EPC
"Form of decision" - "Interpretation of the request for grant" - "PCT application - intention to designate Italy not taken into account by receiving Office" - "Application published by International Bureau without designation of Italy" - "Interpretation by receiving Office or International Bureau not binding on the EPO",

329

par l'opposant" - "Silence gardé en réponse à l'invitation prévue à la règle 58 (4)" - "Application de la règle 58 (4)"

189

- G 4/88 Transfert d'opposition/MAN
Article 99 (4), 112 (1) a) CBE
Règle 60 (2) CBE
"Transmission de droits - qualité de partie à une procédure d'opposition - dissolution de la société opposante - personne morale"

480

DÉCISIONS DE LA CHAMBRE DE RECOURS JURIDIQUE

- J 3/87 Membranen/MEMTEC
Règle 101 (4), 85ter, 67 CBE
"Remboursement de la surtaxe à la taxe d'examen (oui)" - "Dépôt du pouvoir dans les délais" - "Formulation des notifications en termes clairs et non équivoques" - "Principe de la bonne foi"

3

- J 8/87, J 9/87 Communication d'indications concernant des dépôts de cultures/IDAHO
Article 83, 91, 122 EPC
Règle 9 (3), 28, 38 (3), 67 CBE
"Irrégularité - retard dans la communication d'indications concernant des dépôts de cultures - demandeur non invité à remédier à l'irrégularité - pas de perte de droit" - "Remboursement de la taxe de restitutio in integrum (oui)" - "Remboursement de la taxe de recours (oui) - OEB non fondé à examiner la requête en correction et à prendre une décision - vice substantiel de procédure (oui)"

9

- J 20/87 Remboursement de la taxe de recherche/UPJOHN
Article 111 (1), 116 (2) CBE, 10 règlement relatif aux taxes
"Remboursement de la taxe de recherche - priorité d'une demande antérieure non revendiquée - pouvoir d'appréciation de l'OEB (non)" - "Requête en procédure orale (rejetée)"

67

- J 10/87 Révocation d'un retrait/INLAND STEEL
Règle 88 CBE
"Retrait erroné - annulation du retrait de la désignation d'un Etat contractant" - "Sécurité juridique - protection des tiers - équité de la procédure devant l'OEB"

323

- J 26/87 Formulaire PCT/McWHIRTER
Article 106, 153 CBE
Règle 68 (2), 88 CBE
"Forme des décisions" - "Interprétation de la requête en délivrance" - "Demande PCT - intention de désigner l'Italie non prise en considération par l'office récepteur" - "Demande publiée par le Bureau international sans désignation de l'Italie" - "L'interprétation de l'office récepteur ou du Bureau international ne lie pas l'OEB"

329

- | | | |
|---|---|--|
| <p>- J 12/87 Wiedereinsetzung in den vorigen Stand/HITACHI
Artikel 122 EPÜ
Regel 85a, 104b (1) EPÜ
"Wiedereinsetzung in den vorigen Stand (verneint) - Rechtsverlust bereits nach Regel 85a EPÜ erhoben - vorbehaltlose Entrichtung der Zuschlagsgebühr" - "alternative Rechtsbehelfe" 366</p> | <p>- J 12/87 Re-establishment of rights/HITACHI
Article 122 EPC
Rule 85a, 104b(1) EPC
"Re-establishment of rights (denied)-loss of rights already cured under Rule 85a EPC - unconditional payment of surcharge" - "Alternative remedies" 366</p> | <p>- J 12/87 Restitutio in integrum/HITACHI
Article 122 CBE
Règle 85bis, 104ter (1) CBE
"Restitutio in integrum (non) - perte de droits à laquelle le demandeur a déjà remédié en faisant jouer la règle 85bis CBE - paiement de la surtaxe sans formulation de réserve" - "Choix de remèdes" 366</p> |
| <p>- J 11/88 Poststreik/LELAND STANFORD
Artikel 114 (1) EPÜ
Regel 85 (2) EPÜ
"Verlängerung von Fristen - allgemeine Unterbrechung der Postzustellung" - "von den Beteiligten vorgelegte Beweismittel/Ermittlungen von Amts wegen" 433</p> | <p>- J 11/88 Postal strike/LELAND STANFORD
Article 114 (1) EPC
Rule 85 (2) EPC
"Extension of time limits - general interruption in delivery of mail" - "Evidence provided by the parties/official enquiries" 433</p> | <p>- J 11/88 Grève des services postaux/LELAND STANFORD
Article 114 (1) CBE
Règle 85 (2) CBE
"Prorogation de délais - Interruption générale de la distribution du courrier" - "Eléments de preuve fournis par les parties/examen d'office" 433</p> |
| <p>- J 4/88 Sprache der Anmeldung/GEO
Artikel 14 (2), (4), 78 (1), 80 d) EPÜ
Regel 6 (3) EPÜ
"Sprache der Patentanmeldung - 'europäische Patentanmeldung' im Sinne des Artikels 14 (2) EPÜ" - "Gebührenermäßigung" 483</p> | <p>- J 4/88 Language of application/GEO
Article 14(2), (4), 78 (1), 80(d) EPC
Rule 6 (3) EPC
"Language of patent application - 'European patent application' within the meaning of Article 14 (2) EPC" - "Reduction of fees" 483</p> | <p>- J 4/88 Langue de la demande/GEO
Article 14 (2), (4), 78 (1), 80 d) CBE
Règle 6 (3) CBE
"Langue de la demande de brevet - 'demande de brevet européen' au sens de l'article 14 (2) CBE" - "Réduction des taxes" 483</p> |
| <p>- J 25/88 Anmeldetag/NEW FLEX
Artikel 79(1), 80 b) EPÜ
"keine ausdrückliche Benennung von Vertragsstaaten" - "Anwendung des Grundsatzes der vorsorglichen Benennung" 486</p> | <p>- J 25/88 Date of filing/NEW FLEX
Article 79 (1), 80 (b) EPC
"No explicit designation of Contracting States" - "Principle of precautionary designation applied" 486</p> | <p>- J 25/88 Date de dépôt/NEW FLEX
Article 79 (1), 80 b) CBE
"Absence de désignation explicite d'États contractants" - "Application du principe de la désignation à toutes fins utiles" 486</p> |
| <p>ENTSCHEIDUNGEN - TECHNISCHE BESCHWERDEKAMMERN</p> | | |
| <p>Technische Beschwerdekammer 3.2.1</p> | | |
| <p>- T 17/86 Kälteanlage/SATAM BRANDT
Artikel 123 (2) EPÜ
"Zulässige Änderung der europäischen Patentanmeldung - Beschränkung der Patentansprüche durch Aufnahme technischer Merkmale aus der Beschreibung" 297, 415</p> | <p>- T 17/86 Refrigeration plant/SATAM BRANDT
Article 123(2) EPC
"Admissible amendment of European patent application - limitation of claims by introducing technical features selected from the description" 297, 415</p> | <p>- T 17/86 Installation frigorifique/SATAM BRANDT
Article 123 (2) CBE
"Modification admissible de la demande de brevet européen - limitation des revendications par l'introduction de caractéristiques techniques choisies dans la description" 297, 415</p> |
| <p>- T 317/86 Bezeichnung der Erfindung/SMIDTH
Artikel 99 (1) EPÜ
Regel 56 (2), 55 b) EPÜ
"Einspruchsschrift - Erfordernisse - Notwendigkeit der Angabe der Bezeichnung der Erfindung" 378</p> | <p>- T 317/86 Title of invention/SMIDTH
Article 99 (1) EPC
Rule 56 (2), 55 (b) EPC
"Notice of opposition - requirements - necessity of mentioning title of invention" 378</p> | <p>- T 317/86 Titre de l'invention/SMIDTH
Article 99 (1) CBE
Règle 56 (2), 55 b) CBE
"Acte d'opposition - conditions requises - nécessité de mentionner le titre de l'invention" 378</p> |
| <p>- T 28/87 Drahtgliederbänder/KERBER
Artikel 54, 56 EPÜ
"Erfinderische Tätigkeit - selbstgenannter entfernter Stand der Technik" 383</p> | <p>- T 28/87 Wire link bands/KERBER
Article 54, 56 EPC
"Inventive step - applicant's reference to a remote state of the art" 383</p> | <p>- T 28/87 Chaînes articulées/KERBER
Article 54, 56 CBE
"Activité inventive - état de la technique éloigné cité par le demandeur lui-même" 383</p> |
| <p>- T 128/87 Verlorener Scheck/MULTIVAC
Artikel 108, 117 EPÜ; 8 (1) c) Gebührenordnung
"Beschwerdegebühr - Scheckzahlung" - "Empfangsbestätigung - Beweissicherung" - "Verlorener Scheck - Beweislast - Grundsatz von Treu und Glauben" 406</p> | <p>- T 128/87 Lost cheque/MULTIVAC
Article 108, 117 EPC; 8 (1) (c) Rules relating to Fees
"Fee for appeal - Payment by cheque" - "Acknowledgement of receipt - Conservation of evidence" - "Lost cheque - Burden of proof - Principle of good faith" 406</p> | <p>- T 128/87 Perte d'un chèque/MULTIVAC
Article 108, 117; 8 (1)c) du règlement relatif aux taxes
"Taxe de recours - paiement par chèque" - "Accusé de réception - conservation de la preuve" - "Perte d'un chèque - charge de la preuve - principe de la bonne foi" 406</p> |

Technische Beschwerdekammer 3.2.2	Technical Board of Appeal 3.2.2	Chambre de recours technique 3.2.2
- W 08/87 Widerspruch Artikel 17(3) a) PCT; 154(3) EPÜ Regel 13.1, 40.1, 40.2 c) PCT "a posteriori festgestellte Uneinheitlichkeit" - "Begründung in Zahlungsaufforderung"	- W 08/87 Protest Article 17 (3) (a) PCT; 154 (3) EPC Rule 13.1, 40.1, 40.2 (c) PCT "Non-unity a posteriori" - "Requirement to state reasons in invitation to pay"	- W 08/87 Réserve Article 17.3)a) PCT; 154(3) CBE Règle 13.1, 40.1, 40.2)c) PCT "Défaut d'unité apparu a posteriori" - "Obligation de préciser les raisons dans l'invitation à payer"
123	123	123
Technische Beschwerdekammer 3.3.1	Technical Board of Appeal 3.3.1	Chambre de recours technique 3.3.1
- T 116/85 Schweine I/WELLCOME Artikel 52 (4), 57 EPÜ "therapeutische Behandlung schließt Behandlung von Ektoparasiten bei Schweinen ein - Ausschluß von der Patentierbarkeit"	- T 116/85 Pigs I/WELLCOME Article 52 (4), 57 EPC "Therapeutical treatment includes treatment of ectoparasites on pigs - exclusion from patentability"	- T 116/85 Porcs I/WELLCOME Article 52 (4), 57 CBE "Traitement thérapeutique constitué par un traitement de lutte contre les ectoparasites des porcs - exclusion de la brevetabilité"
13	13	13
- T 19/86 Schweine II/DUPHAR Artikel 52 (1), (4), 54 (5) EPÜ "bekannte therapeutische Behandlung - Anwendung bei einer anderen Tiergruppe - weitere medizinische Indikation"	- T 19/86 Pigs II/DUPHAR Article 52 (1), (4), 54 (5) EPC "Known therapeutic treatment - application to new class of animals - further medical use"	- T 19/86 Porcs II/DUPHAR Article 52 (1), (4), 54 (5) CBE "Traitement thérapeutique connu - application à un nouveau groupe d'animaux - deuxième application thérapeutique"
24	24	24
- T 390/86 Besetzungsfehler /SHELL Artikel 15, 19, 101, 102, 113, 116 EPÜ Regel 58 (4), 66 (1), 67, 68, 70 EPÜ "mündliche Entscheidung - spätere schriftliche Entscheidung von Personen unterzeichnet, die an der mündlichen Entscheidung nicht mitgewirkt haben - Entscheidung ungültig"	- T 390/86 Changed composition of Division/SHELL Article 15, 19, 101, 102, 113, 116 EPC Rule 58 (4), 66 (1), 67, 68, 70 EPC "Oral decision - subsequent written decision signed by persons who did not make oral decision - decision invalid"	- T 390/86 Modification dans la composition de la division chargée de la procédure/SHELL Article 15, 19, 101, 102, 113, 116 CBE Règle 58 (4), 66 (1), 67, 68, 70 CBE "Décision prononcée au cours d'une procédure orale - décision formulée par écrit lui faisant suite et signée par des personnes qui n'ont pas statué au cours de la procédure orale - décision non valable"
30	30	30
- T 231/85 Triazolylidivate/BASF Artikel 54, 56 EPÜ Regel 67 EPÜ "Neuheit - neue Verwendung eines bekannten Stoffes" - "Erfindersche Tätigkeit - unspezifizierter Effekt" - "Wesentlicher Verfahrensmangel (ja) - Nichtberücksichtigung eines Antrages wegen inneramtlicher Verzögerung"	- T 231/85 Triazole derivatives/BASF Article 54, 56 EPC Rule 67 EPC "Novelty - new use of known substance" - "Inventive step - unspecified effect" - "Substantial procedural violation (yes) - failure to take account of a request as a result of delay within the Office"	- T 231/85 Dérivés du triazole/BASF Article 54, 56 CBE Règle 67 CBE "Nouveauté - nouvelle utilisation d'une substance connue" - "Activité inventive - effet non spécifié" - "Vice substantiel de procédure (oui) - non-prise en compte d'une requête par suite d'un retard à l'Office"
74	74	74
- T 406/86 Trichlorethylen/WACKER Artikel 84, 101 (2), 111 (1), 114 EPÜ Regel 57, 58 EPÜ "Nichtzulassung von Änderungsvorschlägen im Einspruchs-(Beschwerde-)verfahren - Ermessen - Sachdienlichkeit/Notwendigkeit von Änderungen" - "Offenkundige Vorbenutzung - im Beschwerdeverfahren zum erstenmal vorgelegt"	- T 406/86 Trichloroethylene/WACKER Article 84, 101 (2), 110 (2), 111 (1), 114 EPC Rule 57, 58 EPC "Amendments proposed in opposition (appeal) proceedings disallowed - discretion - appropriateness of/need for amendments" - "Prior use - submitted for the first time in appeal proceedings"	- T 406/86 Trichloréthylène/WACKER Article 84, 101 (2), 110 (2), 111 (1), 114 CBE Règle 57, 58 CBE "Non-admission de propositions de modifications au cours de la procédure d'opposition (recours) - pouvoir d'appréciation - opportunité/nécessité d'apporter des modifications" - "usage antérieur - présenté pour la première fois en procédure de recours"
302	302	302
- T 117/86 Kosten/FILMTEC Artikel 99 (1), 104, 114, 117 (1) EPÜ Regel 63 EPÜ "verspätet eingereichte Unterlagen" - "Verteilung der Kosten im Beschwerdeverfahren - bei der Beweisaufnahme entstandene Kosten"	- T 117/86 Costs/FILMTEC Article 99 (1), 104, 114, 117 (1) EPC Rule 63 EPC "Late-filed documents" - "Different apportionment of costs in the appeal - costs incurred during taking of evidence"	- T 117/86 Frais/FILMTEC Article 99 (1), 104, 114, 117 (1) CBE Règle 63 CBE "Documents produits tardivement" - "Répartition différente des frais de recours - frais occasionnés par une mesure d'instruction"
401	401	401
- T 9/87 Zeolithe/ICI Artikel 99 (1), 101, 114(1) EPÜ Regel 55 c) EPÜ "Umfang des Einspruchs auf be-	- T 9/87 Zeolites/ICI Article 99 (1), 101, 114 (1) EPC Rule 55 (c) EPC "Extent of opposition limited to	- T 9/87 Zéolites/ICI Article 99 (1), 101, 114 (1) CBE Règle 55 c) CBE "Etendue de l'opposition limitée à

- stimmte Ansprüche beschränkt" - "Streichung der angefochtenen Ansprüche" - "begrenzte Prüfungsbefugnis der Einspruchsabteilung und der Beschwerdekammer" **438**
- T 170/87 Heißgaskühler/SULZER Artikel 56, 123 (2) EPÜ "Erfinderische Tätigkeit (verneint) - weitere Lösung eines bereits gelösten Problems ohne Überwindung eines Vorurteils oder Erzielung eines unerwarteten Ergebnisses" - "Ursprüngliche Offenbarung (verneint) - Fehlen eines Merkmals in schematischer Zeichnung als einzige Grundlage für dessen Ausschluß - "negatives" Merkmal - Disclaimer allein zur Begründung erfinderischer Tätigkeit" **441**
- T 124/87 Copolymere/DU PONT Artikel 54, 114 (2) EPÜ "Neuheit einer Klasse von Verbindungen, die durch Parameter innerhalb bestimmter Zahlenbereiche definiert sind (verneint)" - "Argument verspätet vorgebracht" **491**
- specific claims" - "Deletion of the opposed claims" - "Limited examination power of Opposition Division and Board of Appeal" **438**
- T 170/87 Hot-gas cooler/SULZER Article 56, 123 (2) EPC "Inventive step (no) - further solution to a problem already solved without overcoming a prejudice or achieving an unexpected result" - "Original disclosure (no) - lack of a feature in the schematic drawing as only ground for its exclusion - "negative" feature - disclaimer only for substantiation of inventive step" **441**
- T 124/87 Copolymers/DU PONT Article 54, 114 (2) EPC "Novelty of a class of compounds defined by parameters within numerical ranges (denied)" - "Argument submitted late" **491**
- certaines revendications" - "Suppression des revendications attaquées" - "Pouvoir d'examen limité de la division d'opposition et de la chambre de recours" **438**
- T 170/87 Refroidisseur de gaz chauds/SULZER Article 56, 123 (2) CBE "Activité inventive (non) - autre solution d'un problème déjà résolu sans victoire sur un préjugé ou obtention d'un résultat inattendu" - "exposé initial (non) - absence d'une caractéristique dans un dessin schématique comme seul fondement de son exclusion - caractéristique "négative" - disclaimer uniquement pour fonder l'activité inventive" **441**
- T 124/87 Copolymères/DU PONT Article 54, 114 (2) CBE "Nouveauté d'une classe de composés définis par des paramètres dont les valeurs numériques sont comprises dans des intervalles déterminés (non)" - "Argument présenté tardivement" **491**

Technische Beschwerdekammer 3.3.2

Technical Board of Appeal 3.3.2

Chambre de recours technique 3.3.2

- T 254/86 gelbe Farbstoffe/SUMITOMO Artikel 56 EPÜ Regel 27 (1) d) EPÜ "erfinderische Tätigkeit (bejaht)" - "technische Aufgabe - Kombination von Wirkungen" - "Vergleich mit dem nächstliegenden Stand der Technik - keine Verbesserung in jeder Hinsicht erforderlich" **115**
- T 281/86 Präprothautin/UNILEVER Artikel 83, 84 EPÜ Regel 28 EPÜ "ausreichende Offenbarung - biologische Makromoleküle - identische Wiederholbarkeit der Beispiele" **202**
- T 127/85 Sprengstoffzusammensetzungen/IRECO Artikel 84, 100 EPÜ Regel 89 EPÜ "Änderung der Ansprüche - Mißbrauch des Einspruchsverfahrens" - "Klarheit der Ansprüche - Auslegung eines unklaren Begriffes - Schlüssigkeit der Offenbarung" **271**
- T 292/85 Polypeptid-Expression/GENENTECH I Artikel 56, 83, 84, 123 EPÜ Regel 27 (1) f) EPÜ "ausreichende Offenbarung - funktionelle Begriffe in den Ansprüchen - Angabe aller Ausführungsarten - Einbeziehung künftiger Erfindungen - einige Bestandteile nicht zugänglich oder ungeeignet - Ausgangsstoffe für allgemeine Verfahren nicht verfügbar" - "erfinderische Tätigkeit - nächstliegender Stand der Technik führt
- T 254/86 Yellow dyes/SUMITOMO Article 56 EPC Rule 27 (1) (d) EPC "Inventive step (affirmed)" - "Technical problem - Combination of effects" - "Comparison with closest state of art - No improvement in every respect required" **115**
- T 281/86 Preprothautin/UNILEVER Article 83, 84 EPC Rule 28 EPC "Sufficiency of disclosure - biological macromolecules - identical repeatability of examples" **202**
- T 127/85 Blasting compositions/IRECO Article 84, 100 EPC Rule 89 EPC "Amendment of claims - abuse of the opposition proceedings" - "Clarity of claims - interpretation of ambiguous term - consistency of disclosure" **271**
- T 292/85 Polypeptide expression/GENENTECH I Article 56, 83, 84, 123 EPC Rule 27 (1) (f) EPC "Sufficiency of disclosure - Functional terms in claims - Provision of all embodiments - Inclusion of future inventions - Non-availability or unsuitability of some components - Non-availability of starting materials for general processes" - "Inventive step - Closest art pointing away from invention - Trial doomed to failure" - "Com-
- T 254/86 Colorants jaunes/SUMITOMO Article 56 CBE Règle 27 (1) d) CBE "Activité inventive (confirmée)" - "Problème technique - combinaison d'effets" - "Comparaison avec l'état de la technique le plus proche - amélioration non requise pour tous les aspects" **115**
- T 281/86 Préprothautine/UNILEVER Article 83, 84 CBE Règle 28 CBE "Description suffisamment claire et complète - macromolécules biologiques - reproductibilité identique d'exemples" **202**
- T 127/85 Compositions explosives/IRECO Article 84, 100 CBE Règle 89 CBE "Modification des revendications - recours abusif à la procédure d'opposition" - "Clarté des revendications - interprétation d'une expression ambiguë - cohérence de l'exposé de l'invention" **271**
- T 292/85 Expression polypeptidique/GENENTECH I Article 56, 83, 84, 123 CBE Règle 27 (1) f) CBE "Exposé suffisant - termes de fonction dans les revendications - indication de tous les modes de réalisation - prise en compte d'inventions futures - éléments non disponibles ou inappropriés - non-disponibilité de certains matériaux de départ pour des procédés généraux" - "Activité inventive - cas dans lequel l'état de la

- von der Erfindung weg - Versuche zum Scheitern verurteilt" - "allgemeines Fachwissen - in den Anfängen einer bestimmten technischen Entwicklung maßgebliche Veröffentlichungen" - "Nicht-Naheliegen von Plasmiden - andere beanspruchte Gegenstände, bei denen Plasmide verwendet werden" **275**
- T 123/85 Inkrustierungsinhibitoren/BASF
Artikel 84, 102 (3) a), 111 (1), 113 (2), 123 (3) EPÜ
"Einspruchsverfahren - Verzicht auf das Patent oder Teile des Patents (Anspruchsmerkmale)" - "Mißbrauch, verfahrensrechtlich" - "Zurückverweisung (ja)" **336**
- T 323/87 Amtssprache/RHÔNE-POULENC
Artikel 14(4), (5), 108, 122 EPÜ
Regel 6 (2), 67 EPÜ
"Rückzahlung der Beschwerdegebühr (bejaht) - Übersetzung der Beschwerdeschrift nicht rechtzeitig eingereicht - keine Beschwerde" - "Restitutio - Einsprechender - nur möglich in die Frist zur Einreichung der Beschwerdebegründung" **343**
- T 197/86 Photographische Kuppelers/KODAK
Artikel 56 EPÜ
"Erfinderische Tätigkeit (bejaht) - Vergleichsversuche, Voraussetzungen hierfür" **371**
- T 197/88 Fortsetzung des Einspruchsverfahrens/ICI
Artikel 113(1), 114 (1) EPÜ
Regel 58 (4), 60 (2), 67 EPÜ
"Einspruchsverfahren - Fortsetzung im Interesse der Öffentlichkeit nach Zurücknahme des Einspruchs" - "Rückzahlung der Beschwerdegebühr (bejaht) - Verletzung des rechtlichen Gehörs" **412**
- T 39/88 Mikroorganismen/CPC
Artikel 83 EPÜ
Regel 28 EPÜ
"Mikroorganismen" - "mangelhafte Hinterlegung" - "Umwandlung einer ATCC-Hinterlegung" **499**

- mon general knowledge - Publications qualifying in early history of a particular art" - "Non-obviousness of plasmids - other claimed subject-matters involving plasmids" **275**
- T 123/85 Incrustation inhibitors/BASF
Article 84, 102 (3)a), 111 (1), 113 (2), 123 (3) EPC
"Opposition proceedings - Surrender of patent or parts of patent (claim features)" - "Abuse of procedural law" - "Remittal (yes)" **336**
- T 323/87 Official language/RHÔNE-POULENC
Article 14 (4), (5), 108, 122 EPC
Rule 6 (2), 67 EPC
"Reimbursement of the appeal fee (yes) - translation of the notice of appeal not filed in due time - no appeal exists" - "Restitutio - opponent - only possible in the time limit for filing the statement of grounds for appeal" **343**
- T 197/86 Photographic couplers/KODAK
Article 56 EPC
"Inventive step (yes) - comparative tests, prerequisites therefor" **371**
- T 197/88 Continuation of opposition proceedings/ICI
Article 113 (1), 114 (1) EPC
Rule 58 (4), 60 (2), 67 EPC
"Opposition proceedings - continuation in the public interest after withdrawal of opposition" - "Reimbursement of appeal fee (yes) - violation of the right to be heard" **412**
- T 39/88 Micro-organisms/CPC
Article 83 EPC
Rule 28 EPC
"Micro-organisms" - "Deficiency in deposit" - "Conversion of ATCC-deposit" **499**

- technique le plus proche s'écarte de l'invention - essais voués à l'échec" - "Connaissances générales de l'homme du métier - publications pouvant être considérées comme faisant partie de ces connaissances au stade initial d'une technique donnée" - "Non-évidence de plasmides - autres objets revendiqués faisant intervenir des plasmides" **275**
- T 123/85 Inhibiteurs d'incrustation/BASF
Article 84, 102 (3) a), 111 (1), 113 (2), 123 (3) CBE
"Procédure d'opposition - renonciation à tout ou partie du brevet (éléments de la revendication)" - "Détournement de procédure" - "Renvoi de l'affaire (oui)" **336**
- T 323/87 Langue officielle/RHÔNE-POULENC
Article 14 (4), (5), 108, 122 CBE
Règle 6 (2), 67 CBE
"Remboursement de la taxe de recours (oui) - traduction de l'acte de recours non produite dans les délais - recours inexistant" - "Restitutio - opposant - seulement possible dans le délai de dépôt du mémoire exposant les motifs d'un recours" **343**
- T 197/86 Coupleurs photographiques/KODAK Article 56 CBE
"Activité inventive (oui) - essais comparatifs, conditions les régissant" **371**
- T 197/88 Poursuite de la procédure d'opposition/ICI
Article 113(1), 114(1) CBE
Règle 58(4), 60(2), 67 CBE
"Procédure d'opposition - poursuite de la procédure dans l'intérêt du public après le retrait de l'opposition" - "Remboursement de la taxe de recours (oui) - violation du droit des parties à être entendues" **412**
- T 39/88 Micro-organismes/CPC
Article 83 CBE
Règle 28 CBE
"Micro-organismes" - "Non-conformité du dépôt" - "Conversion d'un dépôt effectué auprès de l'ATCC" **499**

Technische Beschwerdekammer 3.4.1

- T 234/86 Interferenzstromtherapie/SOMARTEC
Artikel 56, 99, 102 (3), 113 (2) EPÜ
Regel 55 c), 58 (4), 67, 68 (2) EPÜ
"Erfinderische Tätigkeit (ja) - Relevanter Stand der Technik: einschlägige und übergeordnete allgemeine Fachgebiete" - "Zulässigkeit des Einspruchs - Angabe von Beweismitteln - Beweismittelwürdigung" - "Patenterteilung aufgrund eines Hilfsantrags bei aufrechterhaltenem nichtgewährbarem Hauptantrag" - "Rückzahlung der Beschwerdegebühr (ja) - Wesent-

Technical Board of Appeal 3.4.1

- T 234/86 Therapy with interference currents/SOMARTEC
Article 56, 99, 102 (3), 113 (2) EPC
Rule 55 (c), 58 (4), 67, 68 (2) EPC
"Inventive step (affirmed) - Relevant state of the art: relevant and broader general technical fields" - "Admissibility of opposition - Indication of evidence - Assessment of evidence" - "Grant of patent on basis of auxiliary request when non-allowable main request pursued" - "Reimbursement of appeal fee (affirmed) - Substantial procedural violation - Procedure not

Chambre de recours technique 3.4.1

- T 234/86 Thérapie par courants d'interférence/SOMARTEC
Article 56, 99, 102(3), 113(2) CBE
Règle 55c), 58(4), 67, 68(2) CBE
"Activité inventive (oui) - état pertinent de la technique: domaines techniques sur lesquels porte la demande et domaines techniques généraux les englobant" - "Recevabilité de l'opposition - déclaration précisant les justifications invoquées - appréciation de ces justifications" - "Délivrance d'un brevet sur la base d'une requête formulée à titre subsidiaire dans

- | | | |
|--|--|--|
| licher Verfahrensmangel - Verfahrensweise nicht eindeutig vorgeschrieben - Ablehnung eines Antrags ohne Begründung" 79 | clearly laid down - Rejection of request without reasons" 79 | le cas du maintien d'une requête principale à laquelle il ne peut être fait droit" - "Remboursement de la taxe de recours (oui) - vice substantiel de procédure - dispositions ambiguës en matière de procédure - rejet non motivé d'une requête" 79 |
| - T 117/87 Deutsches Patentamt/MEDTRONIC
Artikel 10, 33, 99, 112 EPÜ
"Einspruchsschrift eingereicht beim Deutschen Patentamt" - "beim EPA nach Ablauf der Frist von 9 Monaten eingereicht" - "Wirkung der Verwaltungsvereinbarung vom 29. Juni 1981" 127 | - T 117/87 German Patent Office/MEDTRONIC
Article 10, 33, 99, 112 EPC
"Notice of opposition delivered to German Patent Office" - "Filed at EPO after expiry of 9-month period" - "Effect of Administrative Agreement dated 29 June 1981" 127 | - T 117/87 Office allemand des brevets/MEDTRONIC
Article 10, 33, 99, 112 CBE
"Acte d'opposition reçu par l'Office allemand des brevets" - "Dépôt de l'acte d'opposition auprès de l'OEB après expiration du délai de neuf mois" - "Effet produit par l'accord administratif du 29 juin 1981" 127 |
| - T 245/87 Durchflußmessung/SIEMENS
Artikel 52 (4) EPÜ
"Arbeitsverfahren bei Therapiegeräten - implantiertes Medikamentensdosiergerät" 171 | - T 245/87 Flow measurement/SIEMENS
Article 52 (4) EPC
"Operation of therapeutic devices - controlled drug administration implant" 171 | - T 245/87 Mesure du débit/SIEMENS
Article 52 (4) CBE
"Procédé d'emploi d'appareils thérapeutiques - appareil implanté de dosage de médicaments" 171 |
| - T 246/86 Identifikationssystem/BULL
Artikel 85, 100 c), 123 (2) EPÜ
Regel 33 EPÜ
"Erweiterung des europäischen Patents gegenüber dem Inhalt der Anmeldung in der eingereichten Fassung (bejaht)" 199 | - T 246/86 Identification system/BULL
Article 85, 100(c), 123(2) EPC
Rule 33 EPC
"Extension of the subject-matter of a European patent compared with the content of the application as filed (yes)" 199 | - T 246/86 Système d'identification/BULL
Article 85, 100 c), 123(2) CBE
Règle 33 CBE
"Extension de l'objet du brevet européen par rapport au contenu de la demande telle qu'elle a été déposée (oui)" 199 |
| - T 416/86 Reflexionsphotometer/BOEHRINGER
Artikel 123 (2) EPÜ
"Änderung der europäischen Patentanmeldung - unzulässige Änderung der Patentansprüche beim Ersatz struktureller Anspruchsmerkmale durch ihre offenbarte Funktion" 308 | - T 416/86 Reflection photometer/BOEHRINGER
Article 123 (2) EPC
"Amendment to European patent application - inadmissible amendment to claims in replacing structural features by their disclosed function" 308 | - T 416/86 Photomètre par réflexion/BOEHRINGER
Article 123(2) CBE
"Modification de la demande de brevet européen - modification inadmissible des revendications lors du remplacement de caractéristiques structurales par l'exposé de leur fonction" 308 |
| Technische Beschwerdekammer 3.5.1 | Technical Board of Appeal 3.5.1 | Chambre de recours technique 3.5.1 |
| - T 175/84 Kombinationsanspruch/KABELMETAL
Artikel 56, 69 EPÜ
"Erfinderische Tätigkeit (bejaht)" - "Interpretation eines Anspruchs-Kombinationsanspruch" 71 | - T 175/84 Combination claim/KABELMETAL
Article 56, 69 EPC
"Inventive step (yes)" - "Interpretation of a claim - combination claim" 71 | - T 175/84 Revendication de combinaison/KABELMETAL
Article 56, 69 CBE
"Activité inventive (oui)" - "Interprétation d'une revendication - revendication de combinaison" 71 |
| - T 260/85 Koaxialverbinder/AMP
Artikel 78 (1), 123 (2) EPÜ
"unzulässige Anspruchsänderung (Streichung eines wesentlichen Merkmals)" - "Prioritätsunterlagen gehören nicht zum Inhalt der Anmeldung" 105 | - T 260/85 Coaxial connector/AMP
Article 78 (1), 123 (2) EPC
"Unallowable amendment of claim (deletion of essential feature)" - "Priority documents not part of the content of the application" 105 | - T 260/85 Connecteur coaxial/AMP
Article 78(1), 123(2) CBE
"Modification inadmissible d'une revendication (suppression d'une caractéristique essentielle)" - "Documents de priorité: ne font pas partie du contenu de la demande" 105 |
| - T 178/84 nicht beanstandete Uneinheitlichkeit/IBM
Artikel 82 EPÜ; 2 Nr. 2 GebO
Regel 25(1) b), 46 EPÜ
"mangelnde Einheitlichkeit - bei der Recherche nicht beanstandet - Prüfungsabteilung nicht an die Feststellung der Recherchenabteilung gebunden" - "Teilanmeldung - nicht erforderlich" - "Gegenstand kann wegen Nichtentrichtung der weiteren Recherchegebühr in der Stammanmeldung nicht mehr behandelt werden" 157, 314 | - T 178/84 Unreported lack of unity/IBM
Article 82 EPC; 2 No. 2 Rules Relating to Fees
Rule 25 (1) (b), 46 EPC
"Lack of unity - not reported in search stage - Examining Division not bound by holding of Search Division" - "Divisional application - not required" - "Subject-matter not to be prosecuted in the parent application upon non-payment of further search fee" 157, 314 | - T 178/84 Absence d'unité d'invention, non signalée dans le rapport de recherche/IBM
Article 82 CBE; 2 n° 2 du règlement relatif aux taxes
Règle 25(1) b), 46 CBE
"Absence d'unité d'invention - non signalée au stade de la recherche - division d'examen non liée par le point de vue de la division de la recherche" - "Nécessité de déposer une demande divisionnaire - non" - "Objet ne peut être poursuivi dans la demande initiale en cas de non-paiement d'une nouvelle taxe de recherche" 157, 314 |

<p>- T 66/85 Verbinder/AMP Artikel 123 (2) EPÜ "Ansprucherweiterung (zugelassen) - nur durch die ursprünglich eingereichten Zeichnungen gestützt"</p>	<p>167</p>	<p>- T 66/85 Connector/AMP Article 123 (2) EPC "Broadening of claim (allowed) - basis solely in drawings as originally filed"</p>	<p>167</p>	<p>- T 66/85 Connecteur/AMP Article 123 (2) CBE "Extension de la portée d'une revendication (autorisée) - extension fondée uniquement sur les dessins déposés à l'origine"</p>	<p>167</p>
<p>ENTSCHEIDUNGEN - BESCHWERDEKAMMER IN DISZIPLINARANGELEGENHEITEN</p>		<p>DECISION OF THE DISCIPLINARY BOARD OF APPEAL</p>		<p>DECISIONS DE LA CHAMBRE DE RECOURS STATUANT EN MATIERE DISCIPLINAIRE</p>	
<p>- D 05/86 Voraussetzungen einer Disziplinarmaßnahme Artikel 1 (1), 2, 4 (1), 22 (1), (3), 25(1) der Vorschriften in Disziplinarangelegenheiten von zugelassenen Vertretern (VDV); 6, 12 ergänzende Verfahrensordnung für die Disziplinarkammer; 111 (1) EPÜ "Voraussetzungen für die Verhängung einer Disziplinarmaßnahme" - "Überzeugung von der Verletzung beruflicher Regeln, absolute Gewißheit, hoher Grad von Wahrscheinlichkeit, Bestehen vernünftiger Zweifel" - "Wahrheitspflicht, Mitwirkungspflicht, Mißachtung eines Disziplinarorgans" - "Zurückverweisung (nein)" - "Disziplinarmaßnahme (nein)"</p>	<p>210</p>	<p>- D 05/86 Conditions for a disciplinary measure Article 1(1), 2, 4(1), 22(1), (3), 25(1) of the Regulation on discipline for professional representatives (RDR); 6, 12 of the Additional Rules of Procedure of the Disciplinary Board of Appeal; 111(1)EPC "Conditions for imposing a disciplinary measure" - "Satisfaction that rules of professional conduct have been infringed, absolute certainty, high degree of probability, reasonable doubt" - "Obligation to be truthful, obligation to co-operate, contempt of a disciplinary body" - "Remittal (no)" - "Disciplinary measure, imposition (no)"</p>	<p>210</p>	<p>- D 05/86 Conditions requises pour la prise d'une mesure disciplinaire Article 1(1), 2, 4(1), 22(1), (3), 25(1) du règlement en matière de discipline des mandataires agréés (RDM); 6, 12 du règlement de procédure additionnel de la chambre de recours statuant en matière disciplinaire; 111(1) CBE "Conditions requises pour la prise d'une mesure disciplinaire" - "Conviction acquise d'un manquement aux règles de conduite professionnelle, certitude absolue, forte probabilité, existence de doutes fondés sur des arguments raisonnables" - "Obligation de dire la vérité, obligation de coopération, manque de respect vis-à-vis d'une instance disciplinaire" - "Renvoi de l'affaire (non)" - "Mesure disciplinaire (non)"</p>	<p>210</p>
<p>- D 02/87, D 02/88 Rückzahlung der Beschwerdegebühr Artikel 23 (4) VEP "Beschwerdegebühr - Rückzahlung bei Zurücknahme der Beschwerde (verneint)"</p>	<p>448</p>	<p>- D 02/87, D 2/88 Reimbursement of the appeal fee Article 23(4) REE "Appeal fee - Reimbursement in the case of withdrawal of the appeal (no)"</p>	<p>448</p>	<p>- D 02/87, D 02/88 Remboursement de la taxe de recours Article 23(4) REE "Taxe de recours - remboursement (non) en cas de retrait du recours"</p>	<p>448</p>

NAMENSVERZEICHNIS
DER BESCHWERDEFÜHRER

LIST OF APPELLANTS

LISTE DES REQUERANTS

Name/Nom	Aktenzeichen/ Reference/ Référence	Beschwerdekammer/ Board/Chambre de recours	Seite/Page
Agfa Gevaert AG	T 197/86	3.3.2	371
AMP Incorporated	T 260/85 T 66/85	3.5.1 3.5.1	105 167
BASF AG	T 390/86 T 231/85 T123/85	3.3.1 3.3.1 3.3.2	30 74 336
Bayer AG	T 390/86 G 1/88	3.3.1 3.0.1	30 189
Billerud AB	T 406/86	3.3.1	302
Biotronik Meß- und Therapiegeräte	T 117/87	3.4.1	127
Board of Trustees of the Leland Stanford Junior University	J 11/88	3.1.1	433
Boehringer Mannheim GmbH	T 416/86	3.4.1	308
Bull S.A.	T 246/86	3.4.1	199
CPC Int.	T 39/88	3.3.2	499
Duphar International Research B.V.	T 19/86	3.3.1	24
Du Pont Canada Inc.	T 124/87	3.3.1	491
E. I. Du Pont de Nemours and Company	T 117/86	3.3.1	401

Name/Nom	Aktenzeichen/ Reference/ Référence	Beschwerdekammer/ Board/Chambre de recours	Seite/Page
Froid Satam Brandt	T 17/86	3.2.1	297, 415
Gebrüder Sulzer AG	T 170/87	3.3.1	441
Genentech Inc.	T 292/85	3.3.2	275
GEO MECCANICA IDROTECNICA s.r.l.	J 4/88	3.1.1	483
Hitachi Ltd.	J 12/87	3.1.1	366
IBM Corporation	T 178/84	3.5.1	157, 314
Idaho Research Foundation	J 8/87 J 9/87	3.1.1	9
Inland Steel Company	J 10/87	3.1.1	323
Imperial Chemical Industries PLC	T 197/88	3.3.2	412
Jürgens Maschinenbau GmbH & Co KG	T 28/87	3.2.1	383
Kabelmetal electro GmbH	T 175/84	3.5.1	71
MAN AG	G 4/88	3.0.1	480
McWhirter Holdings	J 26/87	3.1.1	329
Memtec Limited	J 3/87	3.1.1	3
Metallgesellschaft AG	T 317/86	3.2.1	378
Mobil Oil Corp.	T 9/87	3.3.1	438
MULTIVAC KG	T 128/87	3.2.1	406
New Flex s.r.l.	J 25/88	3.1.1.	486
Nitro Nobel AB	T 127/85	3.3.2	271
Siemens AG	T 245/87	3.4.1	171
Somartec S.A.	T 234/86	3.4.1	79
Sumitono Chemical Company Ltd.	T 254/86	3.3.2	115
Upjohn Company	J 20/87	3.1.1	67
Wellcome Foundation Limited	T 116/85	3.3.1	13
Unilever N.V. et al.	T 281/86 T 323/87 W 8/87 D 05/86 D 02/87 D 02/88	3.3.2 3.3.2 3.2.2 3.6.1 3.6.1	202 343 123 210 448

**3 ENTSCHEIDUNGEN DER
PRÜFUNGS- UND
EINSPRUCHSABTEILUNGEN**

- Entscheidung der Prüfungsabteilung vom 14. Juli 1989 - Krebsmaus/HARVARD Artikel 53 b), 83 EPÜ "Tiere als solche nicht patentfähig" - "verallgemeinernder Schluß von Mäusen auf nichtmenschliche Säugetiere (verneint)" **451**

**3 DECISIONS OF THE
EXAMINING AND OPPOSITION
DIVISIONS**

- Decision of the Examining Division dated 14 July 1989 - Onco-mouse/HARVARD Article 53(b), 83 EPC "Animals per se not patentable subject-matter" - "Generalisation from mice to non-human mammalian animals (no)" **451**

**3 DECISIONS DES DIVISIONS
D'EXAMEN ET D'OPPOSITION**

- Décision de la Division d'examen en date du 14 juillet 1989 - Souris oncogène/HARVARD Article 53 b), 83 CBE "Animaux *en tant que tels*, objet non brevetable" - "Généralisation des souris aux mammifères autres qu'humains (non)" **451**

4 MITTEILUNGEN DES EPA

BESCHLÜSSE UND MITTEILUNGEN DES PRÄSIDENTEN

- Beschluß vom 10. März 1989 über die Zuständigkeit der Rechtsabteilung **177**
- Beschluß vom 10. Mai 1989 über die Errichtung einer Annahmestelle bei der Dienststelle Berlin des Europäischen Patentamts **218**

**4 INFORMATION FROM THE
EPO**

DECISIONS AND NOTICES OF THE PRESIDENT

- Decision dated 10 March 1989 concerning the responsibilities of the Legal Division **177**
- Decision dated 10 May 1989 on the setting up of a Filing Office in the Berlin sub-office of the European Patent Office **218**

**4 COMMUNICATIONS DE
L'OE B**

DECISIONS ET COMMUNIQUES DU PRESIDENT

- Décision en date du 10 mars 1989, relative à la compétence de la division juridique **177**
- Décision en date du 10 mai 1989, relative à la création d'un bureau de réception à l'agence de Berlin de l'Office européen des brevets **218**

- | | | | | | |
|---|------------|---|------------|--|------------|
| - Beschluß vom 5. Mai 1989 über die Einreichung von Patentanmeldungen und anderen Unterlagen mittels technischer Einrichtungen zur Nachrichtenübermittlung | 219 | - Decision dated 5 May 1989 on the use of technical means of communication for filing patent applications and other documents | 219 | - Décision en date du 5 mai 1989, relative au dépôt de demandes de brevet et d'autres pièces par des moyens techniques de communication | 219 |
| - Beschluß vom 3. Oktober 1989 über die geltende Fassung des vorgeschriebenen Formblatts für den Erteilungsantrag | 503 | - Decision dated 3 October 1989 concerning the valid version of the prescribed form for the request for grant | 503 | - Décision en date du 3 octobre 1989 relative au modèle valable du formulaire à présenter pour la requête en délivrance | 503 |
| - Mitteilung vom 6. Dezember 1988 über die raschere Bearbeitung europäischer Patentanmeldungen | 40 | - Notice dated 6 December 1988 concerning accelerated prosecution of European patent applications | 40 | - Communiqué en date du 6 décembre 1988 relatif au traitement accéléré des demandes de brevet européen | 40 |
| - Mitteilung vom 2. Juni 1989 über die Tage des Jahres 1989, an denen die Annahmestelle bei der Dienststelle Berlin des Europäischen Patentamts zur Entgegennahme von Schriftstücken nicht geöffnet ist | 218 | - Notice dated 2 June 1989 concerning the days during 1989 on which the Filing Office in the Berlin sub-office of the European Patent Office is closed for the receipt of documents | 218 | - Communiqué en date du 2 juin 1989, relatif aux dates auxquelles le bureau de réception à l'agence de Berlin de l'Office européen des brevets ne sera pas ouvert pour recevoir le dépôt des pièces au cours de l'année 1989 | 218 |
| - Mitteilung vom 11. Mai 1989 über die Verlängerung von Fristen nach Regel 85 EPÜ | 315 | - Notice dated 11 May 1989 concerning the extension of time limits according to Rule 85 EPC | 315 | - Communiqué en date du 11 mai 1989, relatif à la prorogation des délais conformément à la règle 85 CBE | 315 |
| - Mitteilung vom 7. Juli 1989 über die Verlängerung von Fristen nach Regel 85 EPÜ | 346 | - Notice dated 7 July 1989 concerning the extension of time limits according to Rule 85 EPC | 346 | - Communiqué en date du 7 juillet 1989, relatif à la prorogation des délais conformément à la règle 85 CBE | 346 |
| - Mitteilung vom 28. Juli 1989 über anerkannte Hinterlegungsstellen für Mikroorganismen | 416 | - Notice dated 28 July 1989 concerning recognised micro-organism depository institutions | 416 | - Communiqué en date du 28 juillet 1989, relatif aux autorités de dépôt de micro-organismes habilitées | 416 |
| - Mitteilung vom 3. Oktober 1989 über die Tage im Jahre 1990, an denen zumindest eine der Annahmestellen des EPA zur Entgegennahme von Schriftstücken nicht geöffnet ist | 462 | - Notice dated 3 October 1989 concerning days on which at least one of the EPO filing offices is not open for the receipt of documents during 1990 | 462 | - Communiqué en date du 3 octobre 1989, relatif aux dates auxquelles l'un au moins des bureaux de réception de l'OEB ne sera pas ouvert pour recevoir le dépôt des pièces au cours de l'année 1990 | 462 |
| - Mitteilung vom 17. November 1989 über die raschere Bearbeitung europäischer Patentanmeldungen | 523 | - Notice dated 17 November 1989 concerning accelerated prosecution of European patent applications | 523 | - Communiqué en date du 17 novembre 1989, relatif au traitement accéléré des demandes de brevet européen | 523 |

MITTEILUNGEN DES EPA

- Mitteilung des Vizepräsidenten Generaldirektion 2 vom 20. September 1988 über die Behandlung von Anträgen auf Änderung der Anmeldungsunterlagen nach Absendung der Mitteilung gemäß Regel 51 (4) EPÜ **43**
- Mitteilung der Vizepräsidenten Generaldirektionen 2 und 3 vom 14. Februar 1989 über mündliche Verhandlungen vor dem EPA **132**
- Mitteilung des Vizepräsidenten Generaldirektion 2 vom 1. Februar 1989 über die Wahrnehmung einzelner den Prüfungs- oder Einspruchsabteilungen obliegenden Geschäfte durch Bedienstete, die keine Prüfer sind **178**
- Mitteilung des Vizepräsidenten Generaldirektion 2 vom 28. Februar 1989 über Fristverlängerungen im Prüfungs- und Einspruchsverfahren **180**

EPO NOTICES

- Notice of the Vice-President Directorate-General 2 dated 20 September 1988 concerning the treatment of requests for amendments to application documents following despatch of the communication pursuant to Rule 51 (4) EPC **43**
- Notice of the Vice-Presidents Directorates-General 2 and 3 dated 14 February 1989 concerning oral proceedings before the EPO **132**
- Notice of the Vice-President Directorate-General 2 dated 1 February 1989 concerning the entrustment to non-examining staff of certain duties normally the responsibility of the Examining or Opposition Divisions **178**
- Notice of the Vice-President Directorate-General 2 dated 28 February 1989 concerning extensions of time periods in Examination and Opposition Proceedings **180**

COMMUNIQUÉS DE L'OEB

- Communiqué du Vice-Président chargé de la direction générale 2, en date du 20 septembre 1988, relatif au traitement des requêtes en modification des pièces de la demande, après envoi de la notification établie conformément à la règle 51 (4) CBE **43**
- Communiqué des Vice-Présidents chargés des directions générales 2 et 3, en date du 14 février 1989, relatif à la tenue de procédures orales devant l'OEB **132**
- Communiqué du Vice-Président chargé de la direction générale 2, en date du 1er février 1989, visant à confier à des agents qui ne sont pas des examinateurs certaines tâches incombant normalement aux divisions d'examen ou d'opposition **178**
- Communiqué du Vice-Président chargé de la direction générale 2, en date du 28 février 1989, relatif à la prorogation des délais dans les procédures d'examen et d'opposition **180**

- Mitteilung des Vizepräsidenten Generaldirektion 2 vom 22. Juni 1989 über die Amtspraxis bei Rücksprachen mit dem Prüfer	388	- Notice of the Vice-President Directorate-General 2 dated 22 June 1989 concerning Examiner Interview Practice	388	- Communiqué du Vice-Président chargé de la direction générale 2 en date du 22 juin 1989, relatif à la pratique suivie à l'OEB en ce qui concerne les entrevues avec l'examinateur	388
- Mitteilung des Vizepräsidenten Generaldirektion 2 des Europäischen Patentamts vom 14. Juli 1989 über die Verlegung eines Teils der Hauptdirektion 2.1 in neue Räumlichkeiten des EPA in München-Neuperlach	Beilage zum ABI. 8/1989	- Notice of the Vice-President Directorate-General 2 dated 14 July 1989 concerning the accommodation of part of Principal Directorate 2.1 in new EPO premises at Munich-Neuperlach	Supplement to OJ 8/1989	- Communiqué du Vice-Président chargé de la direction générale 2, en date du 14 juillet 1989, concernant l'installation d'une partie de la direction principale 2.1 dans des nouveaux locaux de l'OEB à Munich-Neuperlach	Supplément au JO 8/1989
- Übersicht über die Tage im Jahr 1989, an denen das EPA und die nationalen Patentbehörden zur Entgegennahme von Schriftstücken nicht geöffnet sind	45, 251	- List of the dates on which the EPO and the national patent authorities are not open for the receipt of documents during 1989	45, 251	- Liste des dates auxquelles l'OEB et les services nationaux de la propriété industrielle ne sont pas ouverts pour la réception des pièces, au cours de l'année 1989	45, 251
- Hinterlegung von Mikroorganismen bei der CNCM, Institut Pasteur: Änderung des Gebührenverzeichnisses	51	- Deposit of micro-organisms with the CNCM, Institut Pasteur: Amendment of the schedule of fees	51	- Dépôt de micro-organismes auprès de la CNCM, Institut Pasteur: Modification du barème des taxes	51
- Einbanddecken für das Patentblatt und für das Amtsblatt	134	- Binders for the Patent Bulletin and the Official Journal	134	- Reliures pour le Bulletin européen des brevets et le Journal officiel	134
- Mitteilung vom 13. Februar 1989 über die Vernichtung von Akten europäischer Patentanmeldungen und Patente	181	- Notice dated 13 February 1989 concerning the destruction of files relating to European patent applications and patents	181	- Communiqué en date du 13 février 1989, relatif à la destruction de dossiers de demandes de brevet européen et de brevets européens	181
- Mitteilung vom 16. Mai 1989 über die Einreichung von Patentanmeldungen und anderen Unterlagen	221	- Notice dated 16 May 1989 concerning the filing of patent applications and other documents	221	- Communiqué en date du 16 mai 1989 relatif au dépôt de demandes de brevet et d'autres pièces	221
- Mitteilung vom 2. Juni 1989 über die Änderung wichtiger Formblätter (EPA Form 1003, 1004, 1002, 2300, 1001)	225	- Notice dated 2 June 1989 concerning changes to important EPO forms (EPO form 1003, 1004, 1002, 2300, 1001)	225	- Communiqué en date du 2 juin 1989 concernant les modifications apportées aux formulaires importants (OEB Form 1003, 1004, 1002, 2300, 1001)	225
- Textausgabe "Europäisches Patentübereinkommen" (5. Auflage)	350	- 5th edition of the "European Patent Convention"	350	- 5 ^e édition de la "Convention sur le brevet européen"	350
- Mitteilung vom 31. Juli 1989 über die Änderung der Richtlinien für die Prüfung im Europäischen Patentamt	390	- Notice dated 31 July 1989 concerning amendment of the Guidelines for Examination in the European Patent Office	390	- Communiqué en date du 31 juillet 1989 relatif à la modification des Directives relatives à l'examen pratiqué à l'Office européen des brevets	390
- Änderung der Richtlinien für die Prüfung im Europäischen Patentamt	390	- Amendments to the Guidelines for Examination in the European Patent Office	390	- Modifications des Directives relatives à l'examen pratiqué à l'Office européen des brevets	390
- Mitteilung vom 14. Juli 1989 über die Anwendung der Regel 58 (4) EPÜ im Einspruchsverfahren	393	- Notice dated 14 July 1989 concerning the application of Rule 58(4) EPC in opposition proceedings	393	- Communiqué en date du 14 juillet 1989, concernant l'application de la règle 58(4) CBE au cours de la procédure d'opposition	393
- Hinweise für die Parteien im Beschwerdeverfahren und ihre Vertreter	395	- Guidance for Appellants and their Representatives	395	- Instructions à l'usage des parties aux procédures de recours et de leurs mandataires	395
- Einspruchsverfahren im EPA	417	- Opposition Procedure in the EPO	417	- La procédure d'opposition à l'OEB	417
- DATIMTEX-Verfahren künftig ohne Anmeldungen auf Disketten	424	- DATIMTEX system without filing on diskette	424	- Procédure DATIMTEX: arrêt du dépôt de demandes sur disquettes	424
- Prüfer austausch zwischen dem EPA und dem USPTO	425	- Examiner exchange between the EPO and the USPTO	425	- Echange d'examineurs entre l'OEB et l'USPTO	425
- Ständiger Beratender Ausschuß beim EPA (SACEPO)	463	- Standing Advisory Committee before the EPO (SACEPO)	463	- Comité consultatif permanent auprès de l'OEB	463
- Mitteilung über die Neufassung des Formblatts für den Erteilungsantrag	503	- Notice concerning the revised Request for Grant form	503	- Communiqué concernant le nouveau formulaire de requête en délivrance	503

- Mitteilung vom 15. November 1989 über die Darstellung von Nucleotid- und Aminosäuresequenzen in Patentanmeldungen **525**
Beilage ABI. 12/1989

- Notice dated 15 November 1989 concerning the representation of nucleotide and amino acid sequences in patent applications **525**
Supplement to
OJ EPO 12/1989

- Communiqué en date du 15 novembre 1989, relatif à la représentation de séquences nucléotidiques et d'acides aminés dans des demandes de brevet **525**
Supplément au
JO OEB 12/1989

GEBÜHREN

- Gebühreneinzahlung bei der Banque Nationale de Paris **63**
- Beschluß vom 5. Januar 1989 über die Neufestsetzung der Gegenwerte der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise in den Währungen bestimmter Vertragsstaaten
Beilage zum
Amtsblatt 1-2/1989
- Beschluß vom 3. November 1989 über die Festsetzung der Gegenwerte der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise in Dänischen Kronen (DKK)
Beilage zum
Amtsblatt 12/1989
- Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen
3/1989, i-ix
12/1989, i-ix

FEES

- Payment of fees before the Banque Nationale de Paris **63**
- Decision dated 5 January 1989 revising the equivalents of the fees, costs and prices in the currencies of certain Contracting States
Supplement to
Official Journal 1-2/1989
- Decision dated 3 November 1989 laying down the equivalents of the fees, costs and prices in Danish kroner (DKK)
Supplement to
Official Journal 12/1989
- Guidance for the payment of fees, costs and prices
3/1989, i-ix
12/1989, i-ix

TAXES

- Paiements des taxes auprès de la Banque Nationale de Paris **63**
- Décision du 5 janvier 1989 portant révision des contre-valeurs des taxes, frais et tarifs de vente dans les monnaies de certains Etats contractants
Supplément au Journal
Officiel n° 1-2/1989
- Décision du 3 novembre 1989 portant fixation des contre-valeurs des taxes, frais et tarifs de vente en couronnes danoises (DKK)
Supplément au Journal
Officiel n° 12/1989
- Avis concernant le paiement des taxes, frais et tarifs de vente
3/1989, i-ix
12/1989, i-ix

5 VERTRETERWESEN

- Prüfungskommission für die europäische Eignungsprüfung:
 - Mitglieder der Prüfungskommission und der Prüfungsausschüsse **91, 135, 351, 465**
 - Prüfungsergebnisse **137, 466**
 - Europäische Eignungsprüfung 1990 **252**
- Liste der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter
52, 92, 137, 184, 264, 316, 352, 396, 426, 467, 526
- Disziplinarangelegenheiten
Ernennung von Mitgliedern des Disziplinarausschusses des Europäischen Patentamts **142, 318**

5 REPRESENTATION

- Examination Board for the European Qualifying Examination:
 - Members of the Examination Board and of Examination Committees **91, 135, 351, 465**
 - Examination results **137, 466**
 - European Qualifying Examination 1990 **252**
- List of professional representatives before the European Patent Office
52, 92, 137, 184, 264, 316, 352, 396, 426, 467, 526
- Disciplinary Matters
Appointment of members of the Disciplinary Board of the European Patent Office **142, 318**

5 REPRESENTATION

- Jury d'examen pour l'examen européen de qualification:
 - Membres du jury d'examen et des commissions d'examen, **91, 135, 351, 465**
 - Résultats de l'examen **137, 466**
 - Examen européen de qualification 1990 **252**
- Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets
52, 92, 137, 184, 264, 316, 352, 396, 426, 467, 526
- Affaires disciplinaires
Nomination de membres du conseil de discipline de l'Office européen des brevets **142, 318**

EPI (INSTITUT DER BEIM EPA ZUGELASSENEN VERTRETER)

- Mitteilung des EPI und CEIPI über eine Grundausbildung im europäischen Patentrecht **57**
- Rat des Instituts der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter
 - Ordentliche und stellvertretende Mitglieder **319**

EPI (INSTITUTE OF PROFESSIONAL REPRESENTATIVES BEFORE THE EPO)

- Information from EPI and CEIPI concerning basic training in European patent law **57**
- Council of the Institute of Professional Representatives before the European Patent Office
 - Members (representatives and substitutes) **319**

EPI (INSTITUT DES MANDATAIRES AGRÉÉS PRÈS L'OEB)

- Communication de l'EPI et du CEIPI relative à l'opportunité d'une formation de base en droit européen des brevets **57**
- Conseil de l'Institut des mandataires agréés près l'Office européen des brevets
 - Membres titulaires et suppléants **319**

6 AUS DEN VERTRAGSSTAATEN

AT: ÖSTERREICH

- Rechtsprechung:
Entscheidung des Obersten Patent- und Markensenats vom 13. April 1988 (Op 2/87) Gebrannte Bausteine
Artikel 22a PatG (i. d. F. der Patentrechts-Novelle 1984)
"Schutzumfang und Auslegung der Patentansprüche - Gesamthafte Betrachtungsweise - Heranziehung der Beschreibung als Auslegungshilfe" **268**

BE: BELGIEN

- Gesetzgebung:
Neuer Gebührenerlaß **269**

DE: BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

- Rechtsprechung:
Beschluß des Bundespatentgerichts, 21. Senat, vom 12. Dezember 1988 (21 W (pat) 22/86)
Implantieren von Haarbündeln §§ 1 (1), 5 (2) Satz 1 PatG 1981
Artikel 52 (4) EPÜ
"Patentfähigkeit - chirurgische Verfahren" **469**

ES: SPANIEN

- Gesetzgebung:
Neue Gebührenbeträge **143**

FR: FRANKREICH

- Gesetzgebung:
Neuer Gebührenerlaß **144**

GB: VEREINIGTES KÖNIGREICH

- Gesetzgebung:
The Patents (Fees) Rules 1989 **355**
- Rechtsprechung:
Entscheidung des *High Court of Justice, Patents Court (Patentgericht)*, vom 12. Januar 1988 (Pall Corporation v. Commercial Hydraulics (Bedford) Ltd. and Others)
§ 77 (1) PatG 1977
Artikel 2(2), 64(1), 99, 100, 138 EPÜ
"Verletzung eines europäischen Patents - Vermutung seiner Rechtsgültigkeit - Aussetzung des Verletzungsprozesses vor dem nationalen Gericht bis zum Abschluß des Einspruchsverfahrens vor dem EPA (abgelehnt)" **428**

6 INFORMATION FROM THE CONTRACTING STATES

AT: AUSTRIA

- Case Law:
Decision of the *Oberster Patent- und Markensenat* (Supreme Patent and Trademark Chamber) dated 13 April 1988 (Op 2/87)
Gebrannte Bausteine (Fired bricks)
Article 22a of the Patent Law as amended by the 1984 Amending Law (*Patentrechts-Novelle 1984*)
"Extent of protection and interpretation of claims - Consideration as a whole - Use of description as an aid to interpretation" **268**

BE: BELGIUM

- Legislation:
New Decree on Fees **269**

DE: FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

- Case Law:
Decision of the *Bundespatentgericht* (Federal Patent Court), 21st Senate, dated 12 December 1988 (21 W (pat) 22/86)
Implantieren von Haarbündeln (Implantation of tufts of hair)
Section 1(1), 5(2), 1st sentence, Patent Law 1981 Article 52(4) EPC
"Patentability - treatment by surgery" **469**

ES: SPAIN

- Legislation:
New fee rates **143**

FR: FRANCE

- Legislation:
New Order on Fees **144**

GB: UNITED KINGDOM

- Legislation:
The Patents (Fees) Rules 1989 **355**
- Case Law:
Decision of the High Court of Justice, Patents Court, dated 12 January 1988 (Pall Corporation v. Commercial Hydraulics (Bedford) Ltd. and Others)
Section 77(1) Patents Act 1977
Article 2(2), 64(1), 99, 100, 138 EPC
"Infringement of a European patent - Presumption of validity of a European patent - Stay of infringement proceedings before a national court pending opposition proceedings before the EPC (denied)" **428**

6 INFORMATIONS RELATIVES AUX ETATS CONTRACTANTS

AT: AUTRICHE

- Jurisprudence:
Décision du *Oberster Patent- und Markensenat* (Chambre suprême des brevets et des marques), en date du 13 avril 1988 (Op 2/87)
Gebrannte Bausteine (pierres de construction cuites)
Article 22a de la loi sur les brevets telle que modifiée par la loi de 1984 (*Patentrechts-Novelle 1984*)
"Etendue de la protection et interprétation des revendications - point de vue global - référence faite à la description pour aider l'interprétation" **268**

BE: BELGIUM

- Législation:
Nouvel arrêté relatif aux taxes **269**

DE: REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE

- Jurisprudence:
Décision du *Bundespatentgericht* (Tribunal fédéral des brevets), 21^e Chambre, en date du 12 décembre 1988 (21 W (pat) 22/86)
Implantieren von Haarbündeln (Implantation de touffes de cheveux)
Article 1(1), 5(2), première phrase patG 1981 (Loi sur les brevets)
Article 52(4) CBE
"Brevetabilité - méthodes chirurgicales" **469**

ES: ESPAGNE

- Législation:
Nouveaux montants des taxes **143**

FR: FRANCE

- Législation:
Nouvel arrêté relatif aux taxes **144**

GB: ROYAUME-UNI

- Législation:
The Patents (Fees) Rules 1989 **355**
- Jurisprudence:
Décision de la *High Court of Justice, Patents Court* (Tribunal des brevets) en date du 12 janvier 1988 (Pall Corporation v. Commercial Hydraulics (Bedford) Ltd. and Others)
Article 77(1) de la loi sur les brevets de 1977
Article 2(2), 64(1), 99, 100, 138 CBE
"Contrefaçon d'un brevet européen - présomption de validité d'un brevet européen - suspension de la procédure en contrefaçon devant le tribunal national pendant le déroulement de la procédure d'opposition devant l'OEB (refusée)" **428**

GR: GRIECHENLAND	
- Auswirkungen des Europäischen Patentübereinkommens auf das nationale Recht	95
Gesetzgebung:	
- Neue Gebührenbeträge	187
SE: SCHWEDEN	
- Gesetzgebung:	
- Einreichung von Übersetzungen der europäischen Patentschrift	356
- Neue Gebührenbeträge	356

GR: GREECE	
- Impact of the European Patent Convention on national law	95, 268
Legislation:	
- New fee rates	187
SE: SWEDEN	
- Legislation:	
- Filing of translations of the European patent specification	356
- New fee rates	356

GR: GRECE	
- Incidences de la Convention sur le brevet européen sur le droit national	95
Législation :	
- Nouveaux montants des taxes	187
SE: SUEDE	
- Législation:	
- Production de la traduction du fascicule du brevet européen	356
- Nouveaux montants des taxes	356

7 INTERNATIONALE VERTRÄGE

ALLGEMEINES	
- Übersicht über den Geltungsbereich internationaler Verträge auf dem Gebiet des Patentwesens (Stand: 1. Januar 1989)	145

PCT	
- Abkommen zwischen der Europäischen Patentorganisation und dem schwedischen Patent- und Registrieramt über die Durchführung von Rechercharbeiten	60
- Hinweis für PCT-Anmelder betreffend das Verfahren vor dem EPA als Internationaler Recherchenbehörde: mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung	61
- Ratifikation des PCT durch Burkina Faso	188
- Ermäßigung von PCT-Gebühren zugunsten der Staatsangehörigen von Entwicklungsländern - Burkina Faso	429
- Beitritt Spaniens zum PCT	470
- Änderung der Verwaltungsrichtlinien zum PCT	530
- Ratifikation des PCT durch Kanada	530

BUDAPESTER VERTRAG	
- Internationale Hinterlegungsstellen für Mikroorganismen	
- COLLECTION NATIONALE DE CULTURES DE MICRO-ORGANISMES (CNCM): Änderung des Gebührenzeichnisses	62
- Commonwealth Agricultural Bureau (CAB), International Mycological Institute, Namensänderung	270
- Fermentation Research Institute (FRI), Gebühren	270
- IMET - Nationale Sammlung von Mikroorganismen	429
- American Type Culture Collection (ATCC)	430
- Deutsche Sammlung von Mikroorganismen und Zellkulturen (DSM)	472

7 INTERNATIONAL TREATIES

GENERAL	
- Synopsis of the territorial field of application of international patent treaties (Situation on 1 January 1989)	145

PCT	
- Agreement between the European Patent Organisation and the Swedish Patent and Registration Office on the carrying out of search work	60
- Information for PCT applicants concerning the procedure before the EPO as an International Searching Authority: Lack of unity of invention	61
- Ratification of the PCT Treaty by Burkina Faso	188
- Reduction of PCT fees in favour of nationals of developing countries - Burkina Faso	429
- Spain accedes to the PCT	470
- Modification of the Administrative Instructions under the PCT	530
- Ratification of the PCT by Canada	530

BUDAPEST TREATY	
- International Micro-organism Depositary Authorities	
- COLLECTION NATIONALE DE CULTURES DE MICROORGANISMES (CNCM): Change in the fee schedule	62
- Commonwealth Agricultural Bureau (CAB), International Mycological Institute, Change of Name	270
- Fermentation Research Institute (FRI), Fee Schedule	270
- IMET - Nationale Sammlung von Mikroorganismen	429
- American Type Culture Collection (ATCC)	430
- Deutsche Sammlung von Mikroorganismen und Zellkulturen (DSM)	472

7 TRAITES INTERNATIONAUX

GENERALITES	
- Champ d'application territorial des traités internationaux en matière de brevets - Synopsis (Situation au 1 ^{er} janvier 1989)	145

PCT	
- Accord entre l'Organisation européenne des brevets et l'Office des brevets et de l'enregistrement de la Suède concernant l'exécution de travaux de recherche	60
- Avis aux déposants PCT concernant la procédure devant l'OEB agissant en tant qu'administration chargée de la recherche internationale: absence d'unité de l'invention	61
- Ratification du PCT par le Burkina Faso	188
- Réduction des taxes PCT en faveur des ressortissants des pays en développement - Burkina Faso	429
- Adhésion au PCT de l'Espagne	470
- Modification des instructions administratives du PCT	530
- Ratification du PCT par le Canada	530

TRAITE DE BUDAPEST	
- Autorités de dépôt internationales de micro-organismes	
- COLLECTION NATIONALE DE CULTURES DE MICROORGANISMES (CNCM): Modification du barème des taxes	62
- Commonwealth Agricultural Bureau (CAB), International Mycological Institute, Modification de nom	270
- Fermentation Research Institute (FRI), Barème des taxes	270
- IMET - Nationale Sammlung von Mikroorganismen	429
- American Type Culture Collection (ATCC)	430
- Deutsche Sammlung von Mikroorganismen und Zellkulturen (DSM)	472

- Beitritt der Deutschen Demokratischen Republik	357	- Accession by the German Democratic Republic	357	- Adhésion de la République démocratique allemande	357
- Beitritt der Tschechoslowakischen Sozialistischen Republik	357	- Accession by the Czechoslovak Socialist Republic	357	- Adhésion de la République socialiste tchécoslovaque	357
ARIPO		ARIPO		ARIPO	
Regionale afrikanische Organisation für gewerblichen Rechtsschutz (ARIPO)	473	African Regional Industrial Property Organization (ARIPO)	473	Organisation régionale africaine de la propriété industrielle (ARIPO)	473

II ALPHABETISCHES SACHREGISTER

- A -

ÄNDERUNG DER PATENTANSPRÜCHE — (siehe ANSPRÜCHE)	
AKTEN EUROPÄISCHER PATENTANMELDUNGEN UND PATENTE — Vernichtung	181
AMERICAN TYPE CULTURE COLLECTION (ATCC)	430
AMTSKASSEN — des EPA (Öffnungszeiten)	224
AMTSPRAXIS — Einspruchsverfahren — Rücksprachen mit dem Prüfer	417 388
"AMTSSPRACHE/RHONE-POULENC"	343
"ANGABEN ZUR HINTERLEGUNG EINES MIKROORGANISMUS/IDAHO"	9
"ANMELDETAG/NEW FLEX"	486
ANMELDUNG — (siehe PATENTANMELDUNG)	
ANMELDUNGSUNTERLAGEN — Anträge auf Änderung der -	43
ANNAHMESTELLE — Annahmestellen des EPA (Öffnungszeiten) — Errichtung einer - bei der Dienststelle Berlin — Feiertage für die - bei der Dienststelle Berlin	224 218 218
ANSPRÜCHE — Änderung (abgelehnt) — Änderung im Einspruchs-(Beschwerde-)verfahren — Anspruchserweiterung (zugelassen) — Beschränkung durch Aufnahme technischer Merkmale — funktionelle Begriffe in den -n — Klarheit — Streichung eines wesentlichen Merkmals — unzulässige Erweiterung	271 302 167, 199 297 275 271 105 336
ARIPO	473
AUSBILDUNG — Grundausbildung im europäischen Patentrecht	57
AUSFÜHRUNGSORDNUNG — Änderung der -	1

AUSSETZUNG DES VERFAHRENS — Verletzungsprozeß vor dem nationalen Gericht	428
---	-----

- B -

BANQUE NATIONALE DE PARIS — Gebühreneinzahlung bei der -	63
BEISPIELE — identische Wiederholbarkeit	202
BELGIEN — Jahresgebühren	269
BENENNUNG EINES VERTRAGSSTAATES — keine ausdrückliche Benennung — Widerruf einer Zurücknahme	486 323
BERLIN — (siehe DIENSTSTELLE BERLIN)	
BESCHEIDE — Klarheit und Unmißverständlichkeit	3
BESCHREIBUNG — Grundlage für Beschränkung der Patentansprüche	297
BESCHWERDE — Zulässigkeit der - des Einsprechenden	189
BESCHWERDEGEBÜHR — Rückzahlung	9, 343, 410, 448
BESCHWERDEKAMMERN — Änderung der Verfahrensordnung — Besetzung im Geschäftsjahr 1989 — Entscheidungen auf Mikrofiche — Zusammensetzung des Präsidiums im Geschäftsjahr 1989	361 47, 183 346 182
BESCHWERDESCRIFT — keine rechtzeitige Einreichung der Übersetzung	343
BESCHWERDEVERFAHREN — Hinweise für die Parteien und ihre Vertreter — Kostenverteilung	395 401
"BESETZUNGSFEHLER/SHELL"	30
BEWEISAUFNAHME — Kosten	401

ERFINDERISCHE TÄTIGKEIT		FERMENTATION RESEARCH INSTITUTE (FRI)	270
— biologische Erfindung	275	FERNSCHREIBEN	219, 221
— Disclaimer	441	FORMBLÄTTER	
— Kombinationsanspruch	71	— Änderung wichtiger -	225, 503
— Nachweis durch Vergleichsversuche (bejaht)	371	FORSCHUNGSFONDS DER EPO	364
— selbstgenannter entfernter Stand der Technik	383	"FORTSETZUNG DES EINSPRUCHSVERFAHRENS/ICI"	412
— Verbesserung einer bestimmten Eigenschaft	115	FRANKREICH	
— weitere Lösung eines bereits gelösten Problems	441	— Jahresgebühren	144
ERFINDERNENNUNG		— Verlängerung von Fristen nach Regel 85 EPÜ	315
— Änderung des Formblatts	226	FRISTEN	
ERSTANMELDUNGEN		— im Prüfungs- und Einspruchsverfahren	180
— vorrangige Bearbeitung	40		
ERTEILUNGSANTRAG		- G -	
— Änderung des Formblatts	227, 503	"GEBRANNT BAUSTEINE"	268
EUROPÄISCHE EIGNUNGSPRÜFUNG	91, 135, 252, 351	GEBRAUCHSMUSTER	
EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNGEN		— Griechenland	102
— (siehe PATENTANMELDUNG)		GEBÜHREN	
EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT		— Ermäßigung von EPÜ-Gebühren	483
— Einreichung von Übersetzungen (Schweden)	356	— Ermäßigung von PCT-Gebühren	425
EUROPÄISCHES PATENT		— Gegenwerte in Dänischen Kronen	Beilage zu ABI. EPA Nr. 12/1989
— Aufrechterhaltung in geändertem Umfang	189	— Hinweise für die Zahlung	3/1989, i-ix 12/1989, i-ix
— Verletzung	428	— Rechtsverluste wegen Nichtzahlung	366
— Vermutung der Rechtsgültigkeit	428	GEBÜHRENEINZAHLUNG	
EUROPÄISCHES PATENTAMT		— bei der Banque Nationale de Paris	63
— Änderung der Richtlinien für die Prüfung	390	"GELBE FARBSTOFFE/SUMITOMO"	115
— als internationale Recherchenbehörde	61	GEMEINSCHAFTSPATENTÜBEREINKOMMEN	
— Annahmestelle bei der Dienststelle Berlin	218	— Unterzeichnerstaaten	155
— Zuständigkeit der Rechtsabteilung	177	GRIECHENLAND	
— Zuständigkeit von Nichtprüfern	178	— Änderung des Patentgesetzes	95
EUROPÄISCHES PATENTRECHT		— Corrigendum	268
— Grundausbildung	57	— Jahresgebühren	98, 187
EUROPÄISCHES PATENTÜBEREINKOMMEN		— Verlängerung von Fristen nach Regel 85 EPÜ	346
— Durchführung in Griechenland	95	GROSSE BESCHWERDEKAMMER	
— Geltungsbereich	153	— (siehe BESCHWERDEKAMMERN)	
— Ratifikation durch Dänemark	364	— Änderung der Verfahrensordnung	362
— Textausgabe (5. Auflage)	350		
- F -		- H -	
FEIERTAGE		HARMONISIERUNG	
— Annahmestelle bei der Dienststelle Berlin	218	— Rücksprache mit dem Prüfer	388
— EPA geschlossen (1990)	462	"HEISSGASKÜHLER/SULZER"	441
— EPA und nationale Patentbehörden geschlossen (1989)	45	HILFSANTRÄGE	79
— Schwedisches Patent- und registreringsverket	251		

HINTERLEGUNG			
—mangelhafte Hinterlegung von Mikroorganismen	499		
—Umwandlung einer -	499		
HINTERLEGUNGSSTELLEN			
—(siehe auch INTERNATIONALE HINTERLEGUNGSSTELLEN, BUDAPESTER VERTRAG, MIKROORGANISMEN)	51		
—aufgrund eines Abkommens mit dem EPA anerkannte -	154		
—Collection nationale de cultures de microorganismes	51		
—IMET- Nationale Sammlung von Mikroorganismen	416		
- I -			
"IDENTIFIKATIONSSYSTEM/BULL"	199		
IMET - NATIONALE SAMMLUNG VON MIKROORGANISMEN	416, 429		
IMPFSTOFF			
— zweite medizinische Indikation	24		
"INKRUSTIERUNGSINHIBITOREN/BASF"	336		
INSTITUT DER BEIM EPA ZUGELASSENEN VERTRETER			
— Mitglieder des Rats	318		
"INTERFERENZSTROMTHERAPIE/SOMARTEC"	79		
INTERNATIONALE AUSSTELLUNGEN			
— nach Artikel 55 EPÜ	156		
INTERNATIONALE HINTERLEGUNGSSTELLEN FÜR MIKROORGANISMEN			
— American Type Culture Collection (ATCC)	430		
— Collection nationale de cultures de microorganismes (CNCM)	51, 62		
— Commonwealth Agricultural Bureau (CAB), International Mycological Institute	270		
— Deutsche Sammlung von Mikroorganismen und Zellkulturen (DSMZ)	472		
— Fermentation Research Institute (FRI)	270		
— IMET - Nationale Sammlung von Mikroorganismen	429		
— Übersicht	149		
INTERNATIONALE RECHERCHE			
— Einheitlichkeit der Erfindung	61		
INTERNATIONALE VERTRÄGE			
— Geltungsbereich internationaler Verträge auf dem Gebiet des Patentwesens	145		
- J -			
JAHRESGEBÜHREN			
— Belgien	269		
— Frankreich	144		
— Griechenland	98, 187		
— Schweden	356		
— Spanien	143		
— Vereinigtes Königreich	355		
- K -			
"KÄLTEANLAGE/SATAM"	297		
— Korrigendum	415		
KANADA			
— Ratifikation des PCT	530		
"KOAXIALVERBINDER/AMP"	105		
KOMBINATIONSANSPRUCH			
	71		
"KOMBINATIONSANSPRUCH/KABELMETAL"	71		
KOSTEN			
— Verteilung	401		
"KOSTEN/FILMTEC"	401		
"KREBSMAUS/HARVARD"	451		
- M -			
MASSNAHMEN			
— zur rascheren Bearbeitung europäischer Patentanmeldungen	40, 523		
"MEMBRANEN/MEMTEC"	3		
MIKROBIOLOGISCHE SACHVERSTÄNDIGE			
— vom Präsidenten des EPA anerkannte	154		
MIKROFICHE			
— Entscheidungen der Beschwerdekammern des EPA	346		
MIKROORGANISMEN			
— (siehe auch BUDAPESTER VERTRAG, INTERNATIONALE HINTERLEGUNGSSTELLEN, HINTERLEGUNGSSTELLEN)			
— Angaben über die Hinterlegung von -	9		
— "MIKROORGANISMEN/CPC"	499		
MÜNDLICHE VERHANDLUNGEN			
— Verfahren	132		
- N -			
NATIONALE PATENTBEHÖRDEN			
— Feiertage (1989)	45		
NEUHEIT			
— neue Verwendung eines bekannten Stoffes	74		
— Neuheit einer Klasse von Verbindungen	491		
"NICHT BEANSTANDETE UNEINHEITLICHKEIT/IBM"	157		
- O -			
ÖSTERREICH			
— (siehe auch systematisches Inhaltsverzeichnis)			
— Schutzzumfang der Patentansprüche	268		

OFFENBARUNG DER ERFINDUNG		PRIORITÄT	
- Ausgangsstoffe nicht verfügbar	275	- Begründung durch europäische Erstanmeldungen	41
- ausreichende-	275	- keine Inanspruchnahme der Voranmeldung	67
- durch die Zeichnungen	167, 441	- Prioritätsunterlagen	105
- durch die Zusammenfassung (keine -)	199	PRÜFERAUSTAUSCH	425
- mikrobiologisches Verfahren	202	PRÜFUNG	
- Schlüssigkeit der -	271	- rasche-	40
- P -		PRÜFUNGSABTEILUNG	
PARISER VERBANDSÜBEREINKUNFT		- Feststellung der Uneinheitlichkeit der Erfindung	157
- Geltungsbereich	145	- Wahrnehmung einzelner Geschäfte durch Nichtprüfer	178
PATENTANMELDUNG		PRÜFUNGSANTRAG	
— Änderung (abgelehnt)	308	- frühzeitige Stellung	41
- Darstellung von Nucleotid- und Aminosäuresequenzen	Beilage zum ABI. Nr. 12/1989	PRÜFUNGSGEBÜHR	
- Inhalt der -	105	- Rückzahlung der Zuschlagsgebühr zur -	3
- Maßnahmen zur rascheren Bearbeitung	40, 523	PRÜFUNGSKOMMISSION FÜR DIE EUROPÄISCHE EIGNUNGSPRÜFUNG	
- Sprache der -	483	- (siehe VERTRETUNG)	
- zulässige Änderung	297		
PATENTANSPRÜCHE			
- (siehe ANSPRÜCHE)			
PATENTIERBARKEIT			
- Ausschluß von der -	13		
- Tiere als solche nicht patentfähig	451	- R -	
PCT		RASCHERE BEARBEITUNG EUROPÄISCHER PATENTANMELDUNGEN	40, 523
- Abkommen der EPO mit dem schwedischen Patentamt	60	RECHERCHE	
- Änderung der Verwaltungsrichtlinien	530	- rasche-	40, 523
- beabsichtigte Bestimmung nicht berücksichtigt	329	RECHERCHENGEBÜHR	
- Beitritt Spaniens	470	- Rückerstattung	67
- EPA als Bestimmungsamt	329	RECHTLICHES GEHÖR	
- Gebührenermäßigung	429	- Verletzung	412
- Geltungsbereich	147	RECHTSABTEILUNG DES EPA	
- Ratifikation durch Burkina Faso	188	- Zuständigkeit	177
- Ratifikation durch Kanada	530	RECHTSBEHELFE	
"PCT-FORMBLATT/McWHIRTER"	329	- alternative	366
"PHOTOGRAPHISCHE KUPPLER/KODAK"	371	"REFLEXIONSPHOTOMETER/BOEHRINGER"	308
PLASMIDE	275	REGIONALE AFRIKANISCHE ORGANISATION FÜR GEWERBLICHEN RECHTSCHUTZ (ARIPO)	473
"POLYPEPTID-EXPRESSION/GENEN-TECH I"	275	RICHTLINIEN FÜR DIE PRÜFUNG	
POSTSTREIK		- Änderung	390
- Frankreich	315	"RÜCKERSTATTUNG DER RECHERCHENGEBÜHR/UPJOHN"	67
- Griechenland	346	RÜCKSPRACHEN MIT DEM PRÜFER	
- Vereinigtes Königreich	433	- Amtspraxis	388
"PRAEPROTHAUMATIN/UNILEVER"	202		
PRÄSIDENT DES EPA			
- Vereinbarungen mit anderen Organisationen	127		

- S -

SACEPO
- Mitglieder 463

SACHENTSCHEIDUNG
- endgültige - der Einspruchsabteilung 30

SACHVERSTÄNDIGE
- vom Präsidenten des EPA anerkannte mikrobiologische - 154

SCHUTZUMFANG DER PATENTANSPRÜCHE
- Österreich 268

SCHWEDEN
- Abkommen mit der EPO 60
- Änderung der Patentverordnung 356
- Feiertage 251

"SCHWEIGEN DES EINSPRECHENDEN/HOECHST" 189

"SCHWEINE I/WELLCOME" 13

"SCHWEINE II/DUPHAR" 24

SEQUENZEN
- Darstellung von Nucleotid- und Aminosäure -
Beilage zum
ABI. EPA Nr. 12/1989

SPANIEN
- Jahresgebühren 143
- Beitritt zum PCT 470

"SPRACHE DER ANMELDUNG/GEO" 483

"SPRENGSTOFFZUSAMMENSETZUNG/IRECO" 271

STAND DER TECHNIK
- Offenbarung eines Dokuments als Ganzes 491
- selbstgenannter entfernter - 383

STRASSBURGER PATENTÜBEREINKOMMEN
- Geltungsbereich 155

- T -

TEILANMELDUNG
- nicht erforderlich 157

TELEFAX
- (siehe TELEKOPIE)

TELEGRAMM 219, 221

TELEKOPIE 219, 221

TELEX
- (siehe FERNSCHREIBEN)

TEXTAUSGABEN
- Europäisches Patentübereinkommen (5. Auflage) 350

THERAPEUTISCHE BEHANDLUNG
- Arbeitsverfahren bei Therapiegeräten 171
- Auslegung des Begriffs 24
- von Tieren 13

THERAPIEGERÄTE
- Arbeitsverfahren bei -n 171

TIERE
- therapeutische Behandlung von -n 13
- zweite medizinische Indikation 24

TREU UND GLAUBEN
- Grundsatz 404

"TRICHLORETHYLEN/WACKER" 302

TRILATERALE HARMONISIERUNG
- Rücksprachen mit dem Prüfer 388

TSCHECHOSLOWAKEI
- Beitritt zu dem Budapester Vertrag 357

- U -

ÜBERSETZUNGSERFORDERNISSE
- Griechenland 95

"ÜBERTRAGUNG DES EINSPRUCHS/MAN" 480

UNTERLAGEN
- Beweis über die Einreichung 406
- verspätet eingereichte 401

- V -

"VERBINDER/AMP" 167

VEREINIGTES KÖNIGREICH
- Patents (Fees) Rules 1989 355
- Poststreik 433
- Rechtsprechung 428

VERFAHRENSMANGEL
- wesentlicher - 74, 79

VERGLEICHVERSUCHE
- Nachweis der erfinderischen Tätigkeit 371

"VERLORENER SCHECK/MULTIVAC" 406

VERNICHTUNG VON AKTEN 181

VERTRAUENSCHUTZ
- zwischen EPA und Anmelder 3

VERTRETUNG
- Prüfungskommission für die europäische Eignungsprüfung 91, 135, 252, 351, 465
- Voraussetzungen einer Disziplinarmaßnahme 210

VERWALTUNGSRAT
- Beschlüsse 1
- Tagungsberichte 65, 359

VOLLMACHT			
- Änderung des Formblatts	226		
- fristgerechte Einreichung	3		
VORAUSSETZUNGEN EINER DISZIPLINAR- MASSNAHME	210		
VORBENUTZUNG			
- offenkundige	302		
- W -			
WESENTLICHER VERFAHRENSMANGEL	9		
"WIDERRUF EINER ZURÜCKNAHME/INLAND STEEL"	323		
"WIDERSPRUCH"	123		
"WIEDEREINSETZUNG IN DEN VORIGEN STAND/HITACHI"	366		
WIEDEREINSETZUNGSGEBÜHR			
- Rückzahlung (bejaht)	9		
		- Z -	
		ZAHLUNGSAUFFORDERUNG	
		- Begründung	123
		ZEICHNUNGEN	
		- Unterstützung einer Anspruchserweite- rung	167
		"ZEOLITHE/ICI"	438
		ZURÜCKNAHME EINER BENENNUNG	
		- irrtümliche	323
		ZUSAMMENFASSUNG	
		- keine Offenbarung der Erfindung durch die -	199
		ZUSCHLAGSGEBÜHR	
		- Rückzahlung der - zur Prüfungsgebühr	3
		ZWEITE MEDIZINISCHE INDIKATION	
		- Anwendung bei einer anderen Tiergruppe	24

II ALPHABETICAL KEYWORD INDEX

- A -

ABSTRACT	
- does not disclose the invention	199
ACCELERATED PROSECUTION OF EUROPEAN PATENT APPLICATIONS	40, 523
ADMINISTRATIVE COUNCIL	
- decision	1
- reports on meetings	65, 359
AFRICAN REGIONAL INDUSTRIAL PROPERTY ORGANIZATION (ARIPO)	473
AMENDMENT OF CLAIMS	
- (see CLAIMS)	
AMERICAN TYPE CULTURE COLLECTION (ATCC)	430
ANIMALS	
- second medical use	24
- therapeutic treatment of -	13
APPEAL	
- admissibility of - by opponent	189
APPEAL FEE	
- reimbursement	9, 343, 410, 448
APPEALS PROCEDURE	
- guidance for appellants and their representatives	395
- apportionment of costs	401
APPLICATION	
- (see PATENT APPLICATION)	
APPLICATION DOCUMENTS	
- requests for amendments to -	43
ARIPO	473
AUSTRIA	
- (see also Grouped Contents)	
- extent of protection of claims	268
AUTHORISATION	
- amendment to form	226
- filing in due time	3
AUXILIARY REQUESTS	79

- B -

BANQUE NATIONALE DE PARIS	
- payment of fees before the -	63

BELGIUM	
- renewal fees	269
BERLIN SUB-OFFICE	
- setting up of a Filing Office of the EPO	218
- days on which the Filing Office is closed	218
BINDERS	
- for the European Patent Bulletin and the Official Journal of the EPO	134
BIOLOGICAL INVENTION	
- sufficiency of disclosure	275
- inventive step	275
"BLASTING COMPOSITIONS/IRECO"	271
BOARDS OF APPEAL	
- amendment of the Rules of Procedure	361
- composition of the - in 1989	47, 183
- composition of the Presidential Council in 1989	182
- decisions on microfiche	346
BUDAPEST TREATY	
- accession by Czechoslovakia	357
- accession by the GDR	357
- American Type Culture Collection (ATCC)	430
- Collection nationale de cultures de microorganismes (CNCM)	62
- Commonwealth Agricultural Bureau (CAB), International Mycological Institute	270
- Deutsche Sammlung von Mikroorganismen und Zellkulturen (DSM)	472
- Fermentation Research Institute (FRI)	270
- IMET - Nationale Sammlung von Mikroorganismen	429
- territorial field of application	148
BURDEN OF PROOF	406
BURKINA FASO	
- ratification of the PCT	188
- reduction of PCT fees	429

- C -

CANADA	
- ratification of the PCT	530
CASH OFFICES	
- of the EPO (hours of opening)	224
CEIPI	
- basic training in European patent law	57
"CHANGED COMPOSITION/SHELL"	30

CLAIMS			DEPOSITARY AUTHORITIES	
- amendment (refused)		271	- (see also INTERNATIONAL DEPOSITARY AUTHORITIES, BUDAPEST TREATY, MICRO-ORGANISMS)	
- amendment in opposition or appeal proceedings		302	- Collection nationale de cultures de micro-organismes	51
- broadening of claim (allowed)	167,	199	- IMET - Nationale Sammlung von Mikroorganismen	416
- clarity		271	- recognised under an agreement with the EPO	154
- deletion of an essential feature		105	DESCRIPTION	
- functional terms in -		275	- basis for limitation of claims	297
- inadmissible extension		336	DESIGNATION OF A CONTRACTING STATE	
- limitation by introducing technical features		297	- no explicit designation	486
"COAXIAL CONNECTOR/AMP"		105	- retraction of withdrawal	323
COLLECTION NATIONALE DE CULTURES DE MICRO-ORGANISMES, INSTITUT PASTEUR			DESIGNATION OF INVENTOR	
- amendment of the schedule of fees	51,	62	- amendment of the form	226
COMBINATION CLAIM		71	DESTRUCTION OF FILES	181
"COMBINATION CLAIM/KABELMETAL"		71	DISCIPLINARY BOARD OF THE EPO	
COMMONWEALTH AGRICULTURAL BUREAU (CAB), INTERNATIONAL MYCOLOGICAL INSTITUTE		270	- appointment of members	142, 318
COMMUNICATIONS			DISCIPLINARY MEASURE	
- clarity and unambiguity		3	- conditions for imposing a -	210
COMMUNITY PATENT CONVENTION			DISCLOSURE OF THE INVENTION	
- Signatory States		155	- by means of the abstract (no)	199
COMPARATIVE TESTS			- by means of the drawings	167, 441
- demonstration of inventive step		371	- consistency of -	271
CONDITIONS FOR A DISCIPLINARY MEASURE		210	- microbiological process	202
"CONNECTOR/AMP"		167	- non-availability of starting materials	275
"CONTINUATION OF OPPOSITION PROCEEDINGS/ICI"		412	- sufficiency of -	275
"COPOLYMERS/DU PONT"		491	DIVISIONAL APPLICATION	
COSTS			- not required	157
- apportionment		401	DOCUMENTS	
"COSTS/FILMTEC"		401	- evidence of filing	406
CZECHOSLOVAKIA			- late-filed -	401
- accession to the Budapest Treaty		357	DRAWINGS	
- D -			- basis for broadening of claim	167
DATE OF FILING		221	- E -	
"DATE OF FILING/NEW FLEX"		486	ENLARGED BOARD OF APPEAL	
DATIMTEX	221,	424	- (see also BOARDS OF APPEAL)	
DENMARK			- amendment of the Rules of Procedure	362
- ratification of the EPC	364,	479	EPI	
DEPOSIT			- basic training in European patent law	57
- conversion of a -		499	EUROPEAN PATENT	
- deficiency in - of micro-organisms		499	- infringement	428
			- maintenance in amended form	189
			- presumption of validity	428
			EUROPEAN PATENT APPLICATION	
			- (see PATENT APPLICATION)	

EUROPEAN PATENT CONVENTION		- reduction of EPC fees	483
- application in Greece	95	- reduction of PCT fees	425
- fifth edition	350	FERMENTATION RESEARCH INSTITUTE (FRI)	270
- ratification by Denmark	364	FILES RELATING TO EUROPEAN PATENT APPLICATIONS AND PATENTS	
- territorial field of application	153	- destruction	181
EUROPEAN PATENT LAW		FILING OFFICE	
- basic training	57	- days on which the - in the Berlin sub-office is closed	218
EUROPEAN PATENT OFFICE		- Filing Offices of the EPO (hours of opening)	224
- amendment of the guidelines for examination	390	- setting up of a - in the Berlin sub-office	218
- as International Searching Authority	61	"FIRED BRICKS"	268
- Filing Office in the Berlin sub-office	218	FIRST FILINGS	
- responsibilities of non-examiners	178	- accelerated prosecution	40, 523
- responsibilities of the Legal Division	177	"FLOW MEASUREMENT/SIEMENS"	171
EUROPEAN PATENT SPECIFICATION		FORMS	
- filing of translations (Sweden)	356	- amendment of important -	225, 503
EUROPEAN QUALIFYING EXAMINATION	91, 135, 252, 351	FRANCE	
EXAMINATION		- extension of time limits under Rule 85 EPC	315
- accelerated	40, 523	- renewal fees	144
EXAMINATION BOARD FOR THE EUROPEAN QUALIFYING EXAMINATION		- G -	
- (see REPRESENTATION)		GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC	
EXAMINATION FEE		- accession to the Budapest Treaty	357
- reimbursement of surcharge on -	3	GERMAN PATENT OFFICE	
EXAMINER EXCHANGE	425	- Administrative Agreement 1981	127
EXAMINER INTERVIEWS		"GERMAN PATENT OFFICE/MEDTRONIC"	127
- Office practice	388	GOOD FAITH	
EXAMINING DIVISION		- principle of -	3, 406
- entrustment of certain duties to non-examiners	178	GREECE	
- invention found to be lacking in unity	157	- amendment of the Patent Law	95
EXAMPLES		- corrigendum	268
- identical repeatability	202	- extension of time limits under Rule 85 EPC	346
EXPERTS		- renewal fees	98, 187
- microbiological - recognised by the President of the EPO	154	GUIDELINES FOR EXAMINATION	
EXTENT OF PROTECTION OF CLAIMS		- amendments	390
- Austria	268	- H -	
- F -		HARMONISATION	
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY		- examiner interviews	388
- case law	469	HOLIDAYS	
FEE FOR RE-ESTABLISHMENT OF RIGHTS		- EPO and national patent authorities closed (1989)	45
- reimbursement (yes)	9	- EPO closed (1990)	462
FEES		- Filing Office in the Berlin sub-office	218
- equivalents in Danish kroner	Supplement to OJ EPO 12/1989	- Swedish Patent- och registreringsverket	251
- guidance for payment	3/1989, i-ix 12/1989, i-ix	"HOT-GAS COOLER/SULZER"	441
- loss of rights as a result of non-payment	366		

- I -

"IDENTIFICATION SYSTEM/BULL"	199
IMET - NATIONALE SAMMLUNG VON MIKROORGANISMEN	416, 429
IMPLEMENTING REGULATIONS	
- amendment of -	1
"INCRUSTATION INHIBITORS/BASF"	336
INSTITUTE OF PROFESSIONAL REPRESENTATIVES BEFORE THE EPO	
- members of the Council	318
INTERNATIONAL EXHIBITIONS	
- under Article 55 EPC	156
INTERNATIONAL MICROORGANISM DEPOSITARY AUTHORITIES	
- American Type Culture Collection (ATCC)	430
- Collection nationale de cultures de microorganismes (CNCM)	51, 62
- Commonwealth Agricultural Bureau (CAB), International Mycological Institute	270
- Deutsche Sammlung von Mikroorganismen und Zellkulturen (DSMZ)	472
- Fermentation Research Institute (FRI)	270
- IMET - Nationale Sammlung von Mikroorganismen	429
- list of -	149
INTERNATIONAL SEARCH	
- unity of invention	61
INTERNATIONAL TREATIES	
- territorial field of application of international patent treaties	145
INVENTIVE STEP	
- applicant's reference to a remote state of the art	383
- biological invention	275
- combination claim	71
- demonstration by means of comparative tests (yes)	371
- disclaimer	441
- further solution to a problem already solved	441
- improvement of a particular property	115
INVITATION TO PAY	
- requirement to state reasons in -	123
- L -	
"LANGUAGE OF APPLICATION/GEO"	483
LEGAL DIVISION OF THE EPO	
- responsibilities	177
"LOST CHEQUE/MULTIVAC"	406

- M -

MEASURES	
- to accelerate prosecution of European patent applications	40, 523
"MEMBRANES/MEMTEC"	3
MICRO-ORGANISMS	
- (see also BUDAPEST TREATY, INTERNATIONAL DEPOSITARY AUTHORITIES, DEPOSITARY AUTHORITIES)	
- information on the deposit of -	9
"MICRO-ORGANISMS/CPC"	499
MICROBIOLOGICAL EXPERTS	
- recognised by the President of the EPO	154
MICROFICHE	
- decisions of the Boards of Appeal of the EPO on -	346
- N -	
NATIONAL PATENT AUTHORITIES	
- holidays (1989)	45
NOTICE OF APPEAL	
- translation not filed in due time	343
NOTICE OF OPPOSITION	
- content	79
- filed with the German Patent Office	127
- requirements	378
NOVELTY	
- new use of a known substance	74
- novelty of a class of compounds	491
- O -	
OFFICE PRACTICE	
- examiner interviews	388
- opposition procedure	417
"OFFICIAL LANGUAGE/RHONE-POULENC"	343
"ONCO-MOUSE/HARVARD"	451
"OPPONENT'S SILENCE/HOECHST"	189
OPPOSITION	
- amendment of the form	226
- transfer	480
OPPOSITION DIVISION	
- entrustment of certain duties to non-examiners	178
- final substantive decision	30
- signing of the written decision by the -	30

OPPOSITION PROCEDURE			
- abuse	271		
- amendment of claims	302		
- appeal by opponent	189		
- application of Rule 58(4)	393		
- continuation	412		
- examining power of Opposition Division/Board of Appeal	438		
- Office practice	417		
- surrender of patent	336		
ORAL PROCEEDINGS			
- new procedure	132		
- P -			
PARIS CONVENTION			
- territorial field of application	145		
PATENT APPLICATION			
- admissible amendment	297		
- amendment (refused)	308		
- content of the -	105		
- language of the -	483		
- measures to accelerate prosecution of	40, 523		
- representation of nucleotide and amino acid sequences	Supplement to OJ EPO 12/1989		
PATENTCLAIMS			
- (see CLAIMS)			
PATENTABILITY			
- animals per se not patentable	451		
- exclusion from -	13		
PAYMENT OF FEES			
- before the Banque Nationale de Paris	63		
PCT			
- accession by Spain	470		
- Agreement between the EPO and the Swedish Patent Office	60		
- EPO as designated Office	329		
- intention to designate not taken into account	329		
- modification of the Administrative Instructions	530		
- ratification by Burkina Faso	188		
- ratification by Canada	530		
- reduction of fees	429		
- territorial field of application	147		
"PCT FORM/MCWHIRTER"	329		
"PHOTOGRAPHIC COUPLERS/KODAK"	371		
"PIGS I/WELLCOME"	13		
"PIGS II/DUPHAR"	24		
PLASMIDS	275		
"POLYPEPTIDE EXPRESSION/GENENTECH I"	275		
POSTAL STRIKE			
- France	315		
- Greece	346		
- United Kingdom	433		
"PREPROTHAUMATIN/UNILEVER"	202		
PRESIDENT OF THE EPO			
- Agreements with outside organisations	127		
PRIOR USE	302		
PRIORITY			
- earlier application not claimed	67		
- on the basis of European first filings	41		
- priority documents	105		
PROCEDURAL VIOLATION			
- substantial -	9, 74, 79		
"PROTEST"	123		
- R -			
"RE-ESTABLISHMENT OF RIGHTS/HITACHI"	366		
"REFLECTION PHOTOMETER/BOEHRINGER"	308		
"REFRIGERATION PLANT/SATAM"	297		
- corrigendum	415		
"REFUND OF SEARCH FEE/UPJOHN"	67		
REMEDIES			
- alternative	366		
RENEWAL FEES			
- Belgium	269		
- France	144		
- Greece	98, 187		
- Spain	143		
- Sweden	356		
- United Kingdom	355		
REPRESENTATION			
- conditions for a disciplinary measure	210		
- Examination Board for the European Qualifying Examination	91, 135, 252, 351, 465		
REQUEST FOR EXAMINATION			
- early filing	41		
REQUEST FOR GRANT			
- amendment of the form	227, 503		
RESEARCH FUND OF THE EPO	364		
"RETRACTION OF WITHDRAWAL/INLAND STEEL"	323		
RIGHT TO BE HEARD			
- violation	412		

- S -		"THERAPY WITH INTERFERENCE CURRENTS/SOMARTEC"	79
SACEPO		TIME LIMITS	
- members	463	- in the examination and opposition proceedings	180
SEARCH		TITLE OF INVENTION	
- accelerated -	40, 523	- necessity of mentioning the -	378
SEARCH FEE		"TITLE OF INVENTION/SMIDTH"	378
- reimbursement	67	TRAINING	
SECOND MEDICAL USE		- basic training in European patent law	57
- application to another class of animals	24	"TRANSFER OF OPPOSITION/MAN"	480
SEQUENCES		TRANSLATION REQUIREMENTS	
- representation of nucleotide and amino acid -	Supplement to OJ EPO 12/1989	- Greece	95
SIMULTANEOUS PROTECTION		"TRICHLOROETHYLENE/WACKER"	302
- Greece	99	TRILATERAL HARMONISATION	
SPAIN		- examiner interviews	388
- accession to the PCT	470	- U -	
- renewal fees	143	UNITED KINGDOM	
STATE OF THE ART		- case law	428
- applicant's reference to a remote state of the art	383	- Patents (Fees) Rules 1989	355
- disclosure of a document as a whole	491	- postal strike	433
STAY OF PROCEEDINGS		UNITY OF INVENTION	
- infringement proceedings before a national court	428	- information for PCT applicants	61
STRASBOURG PATENT CONVENTION		- non-unity a posteriori	123
- territorial field of application	155	- not reported in search stage	157
"SUBMITTING CULTURE DEPOSIT INFORMATION/IDAHO"	9	"UNREPORTED LACK OF UNITY/IBM"	157
SUBSTANTIVE DECISION		UTILITY MODEL	
- final - by the Opposition Division	30	- Greece	102
SURCHARGE		- V -	
- reimbursement of - on examination fee	3	VACCINE	
SWEDEN		- second medical use	24
- Agreement with the EPO	60	- W -	
- amendment of the Patent Decree	356	"WIRE LINK BANDS/KERBER"	383
- holidays	251	WITHDRAWAL OF DESIGNATION	
- T -		- erroneous	323
TAKING OF EVIDENCE		- Y -	
- costs	401	"YELLOW DYES/SUMITOMO"	115
TELEGRAM	219, 221	- Z -	
TELEX	219, 221	"ZEOLITES/ICI"	438
THERAPEUTIC DEVICES			
- operation of -	171		
THERAPEUTIC TREATMENT			
- interpretation of the term	24		
- of animals	13		
- operation of therapeutic devices	171		

II TABLE ALPHABÉTIQUE

- A -

ABREGÉ	
- Exposé de l'invention se fondant sur l'-(non)	199
"ABSENCE D'UNITE D'INVENTION NON SIGNALÉE DANS LE RAPPORT DE RECHERCHE/IBM"	157
ACTE D'OPPOSITION	
- Dépôt auprès de l'Office allemand des brevets	127
- Conditions requises	378
- Contenu	79
ACTE DE RECOURS	
- Traduction de l' non produite dans les délais	343
ACTIVITE INVENTIVE	
- Amélioration apportée à une propriété déterminée	115
- Autre solution d'un problème résolu	441
- Disclaimer	441
- Essais comparatifs pour démontrer une activité inventive (oui)	371
- Etat de la technique éloigné cité par le demandeur lui-même	383
- Invention biologique	275
- Revendication de combinaison	71
AGENCE DE BERLIN	
- Création d'un bureau de réception de l'OEB	218
- Jours fériés pour le bureau de réception	218
AMERICAN TYPE CULTURE COLLECTION (ATCC)	430
ANIMAUX	
- deuxième indication médicale	24
- traitement thérapeutique d'-	13
APPAREILS THERAPEUTIQUES	
- Procédé d'emploi d'-	171
ARIPO	473
AUTORITES DE DEPOT	
- (cf. également AUTORITES DE DEPOT INTERNATIONALES, TRAITE DE BUDAPEST, MICRO-ORGANISMES)	51
Autorité de dépôt habilitée sur la base d'un accord avec l'OEB	154
- Collection nationale de cultures de micro-organismes	51
- IMET - Nationale Sammlung von Mikroorganismen	416

AUTORITES DE DEPOT INTERNATIONALES DE MICRO-ORGANISMES

- American Type Culture Collection (ATCC)	426
- Collection nationale de cultures de micro-organismes (CNCM)	51, 62
- Commonwealth Agricultural Bureau (CAB) International Mycological Institute	270
- Deutsche Sammlung von Mikroorganismen und Zelikulturen (DSMZ)	472
- Fermentation Research Institute (FRI)	270
- IMET - Nationale Sammlung von Mikroorganismen	429
- Vue d'ensemble	149

AUTRICHE

- (cf. également table des matières analytique)	
- Etendue de la protection des revendications	268

- B -

BANQUE NATIONALE DE PARIS	
- Paiement de taxes auprès de la -	63
BELGIQUE	
- Taxes annuelles	269
BERLIN (cf. AGENCE DE BERLIN)	
BONNE FOI	
- Principe	406
BREVET EUROPEEN	
- Maintien du brevet tel qu'il a été modifié	189
- Contrefaçon	428
- Présomption de validité	428
BREVETABILITE	
- Animaux en tant que tels, objet non brevetable	451
- Exclusion de la -	13
BUREAU DE RECEPTION	
- Bureaux de réception de l'OEB (heures d'ouverture)	224
- Création d'un - à l'agence de Berlin	218
- Jours fériés pour le - à l'agence de Berlin	218
BURKINA FASO	
- Ratification du PCT	188
- Réduction des taxes PCT	429
- C -	
CAISSES DE L'OFFICE	
- de l'OEB (heures d'ouverture)	224

CANADA		"COPOLYMERES/DU PONT"	491
- Ratification du PCT	530	"COUPLEURS PHOTOGRAPHIQUES/KODAK"	371
CEIPI		- D -	
- Formation de base en droit européen des brevets	57	DANEMARK	
"CHAINES ARTICULEES/KERBER"	383	- Ratification de la CBE	364, 479
CHAMBRES DE RECOURS		DATE DE DEPOT	221
- Composition du Conseil de présidence pour l'année d'activité 1989	182	"DATE DE DEPOT/NEW FLEX"	486
- Composition pour l'année d'activité 1989	47,183	DATIMTEX	221, 424
- Décisions sur microfiches	346	DECISION SUR LE FOND	
- Modification du règlement de procédure	361	- Décision finale sur le fond de la Division d'opposition	30
CHARGE DE LA PREUVE	406	DELAIS	
COLLECTION NATIONALE DE CULTURES DE MICRO-ORGANISMES, INSTITUT PASTEUR		- Dans les procédures d'examen et d'opposition	180
- Modification du barème des taxes	51, 62	DEMANDE DE BREVET	
"COLORANTS JAUNES/SUMITOMO"	115	- Contenu de la -	105
COMMONWEALTH AGRICULTURAL BUREAU (CAB), INTERNATIONAL MYCOLOGICAL INSTITUTE	270	- Langue de la -	482
"COMMUNICATION D'INDICATIONS CONCERNANT DES DEPOTS DE CULTURES/IDAHO"	9	- Mesures relatives au traitement accéléré	40, 523
"COMPOSITIONS EXPLOSIVES/IRECO"	271	- Modification (rejetée)	308
CONDITIONS REQUISES POUR LA PRISE D'UNE MESURE DISCIPLINAIRE	210	- Modification admissible	297
"CONNECTEURS/AMP"	167	- Représentation de séquences nucléotidiques et d'acides aminés	Suppl. au JO 12/1989
"CONNECTEUR COAXIAL/AMP"	105	DEMANDE DIVISIONNAIRE	
CONSEIL D'ADMINISTRATION		- Nécessité de déposer une - (non)	157
- Décisions	1	DEMANDES DE BREVET EUROPEEN (cf. DEMANDE DE BREVET)	
- Compte-rendus de session	65, 359	DEPOT	
CONSEIL DE DISCIPLINE DE L'OEB		- Non-conformité du dépôt de micro-organismes	498
- Nomination de membres	142, 318	- Conversion d'un -	498
CONVENTION DE PARIS		DESCRIPTION	
- Champ d'application territorial	145	- Limitation des revendications se fondant sur la description	297
CONVENTION DE STRASBOURG EN MATIERE DE BREVETS		DESIGNATION D'UN ETAT CONTRACTANT	
- Champ d'application territorial	155	- Annulation du retrait	323
CONVENTION SUR LE BREVET COMMUNAUTAIRE		- Absence de désignation explicite	486
- Etats signataires	155	DESIGNATION DE L'INVENTEUR	
CONVENTION SUR LE BREVET EUROPEEN		- Modification du formulaire	226
- Application en Grèce	95	DESSINS	
- Champ d'application territorial	153	- Extension de la portée d'une revendication fondée sur les -	167
- 5 ^e édition	350	DESTRUCTION DE DOSSIERS	181
- Ratification par le Danemark	364	DEUXIEME INDICATION MEDICALE	
CONVENTION SUR LE BREVET EUROPEEN (5e édition)	350	- Application à un autre groupe d'animaux	24
		DIRECTIVES RELATIVES A L'EXAMEN	
		- Modification	390

DIVISION D'EXAMEN		EXPERTS
- Constatation de l'absence d'unité de l'invention	157	- Experts en microbiologie agréés par le Président de l'OEB 154
- Tâches confiées à des agents qui ne sont pas des examinateurs	178	EXPERTS EN MICROBIOLOGIE
DIVISION D'OPPOSITION		- Agréés par le Président de l'OEB 154
- Décision finale sur le fond	30	EXPOSE DE L'INVENTION
- Signature de la décision écrite de l'	30	- Cohérence de l' - 271
- Tâches confiées à des agents qui ne sont pas des examinateurs	178	- Exposé fondé sur les dessins 167, 441
DIVISION JURIDIQUE DE L'OEB		- Exposé se fondant sur l'abrégié (non) 199
- Compétences	177	- Exposé suffisant 275
DOCUMENTS		- Non-disponibilité de certains matériaux 275
- Documents produits tardivement	401	- Procédé microbiologique 202
- Preuve qu'un document a été produit	406	EXPOSITIONS INTERNATIONALES
DOSSIERS DE DEMANDES DE BREVET EUROPEEN ET DE BREVETS EUROPEENS		visées à l'article 55 CBE 156
- Destruction	181	"EXPRESSION POLYPEPTIDIQUE/GENEN-TECH I" 275
DROIT DES PARTIES A ETRE ENTENDUES		- F -
- Violation	412	FASCICULE DU BREVET EUROPEEN
DROIT EUROPEEN DES BREVETS		- Production de traductions (Suède) 356
- Formation de base	57	FERMENTATION RESEARCH INSTITUTE (FRI) 270
- E -		FONDS DE RECHERCHE DE L'ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS 364
ECHANGE D'EXAMINATEURS	425	FORMATION
ENTREVUES AVEC L'EXAMINATEUR		- Formation de base en droit européen des brevets 57
- Pratique suivie par l'Office	388	"FORMULAIRE PCT/McWHIRTER" 329
EPI		FORMULAIRES
- Formation de base en droit européen des brevets	57	- Modification d'importants 225, 503
ESPAGNE		FRAIS
- Taxes annuelles	143	- Répartition 401
- Adhésion au PCT	470	"FRAIS/FILMTEC" 401
ESSAIS COMPARATIFS		FRANCE
- Essais visant à démontrer l'activité inventive	371	- Taxes annuelles 144
ETAT DE LA TECHNIQUE		- Prorogation de délais conformément à la règle 85 CBE 315
- Exposé considéré dans son ensemble figurant dans un document	491	- G -
- Etat de la technique éloigné cité par le demandeur lui-même	383	GRANDE CHAMBRE DE RECOURS
ETENDUE DE LA PROTECTION DES REVEN- DICATIONS DE BREVET		- (cf. CHAMBRES DE RECOURS)
- Autriche	268	- Modification du règlement de procédure 362
EXAMEN		GRECE
- Examen accéléré	40, 523	- Modification de la législation sur les brevets 95
EXAMEN EUROPEEN DE QUALIFICATION	91, 135, 252, 351	- Corrigendum 268
EXEMPLES		- Taxes annuelles 98, 187
- Reproductibilité identique	202	- Prorogation de délais conformément à la règle 85 CBE 346

GREVES DES SERVICES POSTAUX		MESURE D'INSTRUCTION	
- France	315	- Frais	401
- Grèce	346	MESURE DISCIPLINAIRE	
- Royaume-Uni	433	- Conditions requises pour la prise d'une -	210
- H -		"MESURE DU DEBIT/SIEMENS"	171
HARMONISATION		MICRO-ORGANISMES	
- Entrevue avec l'examineur	388	- (cf. également TRAITE DE BUDAPEST, AUTORITES DE DEPOT INTERNATIONALES, AUTORITES DE DEPOT)	
HARMONISATION TRIPARTITE		- Communication d'indications concernant des -	9
- Entrevues avec l'examineur	388	- "MICRO-ORGANISMES/CPC "	498
- I -		MICROFICHES	
IMET - NATIONALE SAMMLUNG VON MIKROORGANISMEN	416, 429	- Décisions des Chambres de recours de l'OEB	346
"INHIBITEURS D'INCRUSTATION/BASF"	336	MODELES D'UTILITE	
"INSTALLATION FRIGORIFIQUE/SATAM"	297	- Grèce	102
- Corrigendum	415	"MODIFICATION DANS LA COMPOSITION DE LA DIVISION CHARGEE DE LA PROCEDURE/SHELL"	30
INSTITUT DES MANDATAIRES AGREES PRES L'OEB		MODIFICATION DES REVENDICATIONS DE BREVET	
- Membres du Conseil	318	- (cf. REVENDICATIONS)	
INVENTION BIOLOGIQUE		- N -	
- Exposé suffisant	275	NOTIFICATIONS	
- Activité inventive	275	- Formulation des notifications en termes clairs et non équivoques	3
INVITATION A PAYER		NOUVEAUTE	
- Obligation de préciser les raisons dans -	123	- Nouvelle utilisation d'une substance connue	74
- J -		- Nouveauté d'une classe de composés	490
JOURS FERIES		- O -	
- Bureau de réception à l'agence de Berlin	218	OFFICE ALLEMAND DES BREVETS	
- Dates auxquelles l'OEB et les services nationaux de la propriété industrielle ne sont pas ouverts en 1989	45	- Accord administratif de 1981	127
- Dates auxquelles l'OEB n'est pas ouvert en 1990	462	"OFFICE ALLEMAND DES BREVETS/MEDTRONIC"	127
- Patent- och registreringsverket suédois	251	OFFICE EUROPEEN DES BREVETS	
JURY D'EXAMEN POUR L'EXAMEN EUROPEEN DE QUALIFICATION		- Modification des directives relatives à l'examen	390
- (cf. REPRESENTATION)		- Agissant en tant qu'administration chargée de la recherche internationale	61
- L -		- Bureau de réception à l'agence de Berlin	218
"LANGUE DE LA DEMANDE/GEO"	483	- Compétence de la division juridique	177
"LANGUE OFFICIELLE/RHONE-POULENC"	343	- Compétence des agents qui ne sont pas des examinateurs	178
- M -		OPPOSITION	
"MEMBRANES/MEMTEC"	3	- Modification du formulaire	226
MESURES		- Transmission	480
- Relatives au traitement accéléré des demandes de brevet européen	40, 523	ORGANISATION REGIONALE AFRICAINE DE LA PROPRIETE INDUSTRIELLE (ARIPO)	473

- P -

PAIEMENT DE TAXES	
- Au près de la Banque Nationale de Paris	63
PCT	
- Accord entre l'Organisation européenne des brevets et l'Office suédois des brevets	60
- Modification des instructions administratives	533
- Intention de désigner non prise en considération	329
- Adhésion de l'Espagne	470
- OEB agissant en qualité d'office désigné	329
- Réduction des taxes	429
Champ d'application territorial	147
- Ratification par le Burkina Faso	188
- Ratification par le Canada	530
"PERTE D'UN CHEQUE/MULTIVAC"	406
"PHOTOMETRE PAR REFLEXION/BOEHRINGER"	308
PIECES DE LA DEMANDE	
- Requêtes en modification des -	43
"PIERRES DE CONSTRUCTION CUITES" (GEBRANNT BAUSTEINE)	268
PLASMIDES	275
"PORCS I/WELLCOME"	13
"PORCS II/DUPHAR"	24
"POURSUITE DE LA PROCEDURE D'OPPOSITION/ICI"	412
POUVOIR	
- Dépôt dans les délais	3
- Modification du formulaire	226
PRATIQUE SUIVIE PAR L'OFFICE	
- Entrevues avec l'examineur	388
- Procédure d'opposition	417
PREMIERS DEPOTS	
- Traitement prioritaire	40, 523
"PREPROTHAUMATINE/UNILEVER"	202
PRESIDENT DE L'OEB	
- Accords avec d'autres organisations	127
PRINCIPE DE LA BONNE FOI	
- Entre l'OEB et les demandeurs	3
PRIORITE	
- Documents de priorité	105
- Priorité d'une demande antérieure non revendiquée	67
- Se fondant sur un premier dépôt européen	41

PROCEDURE D'OPPOSITION	
- Application de la règle 58 (4)	393
- Modification des revendications de brevet	302
- Poursuite	412
- Pouvoir d'examen de la division d'opposition et de la chambre de recours	438
- Pratique suivie par l'Office	417
- Recours abusif	271
- Recours formé par l'opposant	189
- Renonciation au brevet	336

PROCEDURE DE RECOURS	
- Instructions à l'usage des parties et de leurs mandataires	395
- Répartition des frais	401

PROCEDURES ORALES	
- Procédure	132

PROTECTIONS CUMULEES	
- Grèce	99

- R -

RECHERCHE	
- Recherche accélérée	40, 523

RECHERCHE INTERNATIONALE	
- Unité de l'invention	61

RECOURS	
- Recevabilité du - formé par l'opposant	189

"REFROIDISSEUR DE GAZ CHAUDS/SULZER"	441
--------------------------------------	-----

REGLEMENT D'EXECUTION	
- Modification du -	1

RELIURES	
- Pour le Bulletin européen des brevets et le Journal officiel	134

"REMBOURSEMENT DE LA TAXE DE RECHERCHE/UPJOHN"	67
--	----

REMEDES	
- Choix des remèdes	366

REPRESENTATION	
Conditions requises pour la prise d'une mesure disciplinaire	210
- Jury d'examen pour l'examen européen de qualification	91, 135, 252,351, 465

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE	
- Adhésion au traité de Budapest	357

REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE	
- Jurisprudence	469

REQUETE EN DELIVRANCE	
- Modification du formulaire	227, 503

TRADUCTIONS (CONDITIONS RELATIVES A LA PRODUCTION DE -)

- Grèce **96**

TRAITE DE BUDAPEST

- Adhésion de la R.D.A. **357**

- Adhésion de la Tchécoslovaquie **357**

- American Type Culture collection (ATCC) **430**

- Champ d'application territorial **148**

- Collection nationale de cultures de micro-organismes (CNCM) **62**

- Commonwealth Agricultural Bureau (CAB), International Mycological Institute **270**

- Deutsche Sammlung von Mikroorganismen und Zellkulturen (DSM) **472**

- Fermentation Research Institute (FRI) **270**

- IMET - Nationale Sammlung von Mikroorganismen **429**

TRAITEMENT ACCELERE DES DEMANDES DE BREVET EUROPEEN **40, 523**

TRAITEMENT THERAPEUTIQUE

- d'animaux **13**

- Explication du terme **24**

- Procédé d'emploi d'appareils thérapeutiques **171**

TRAITES INTERNATIONAUX

- Champ d'application territorial des traités internationaux en matière de brevets **145**

"TRANSFERT D'OPPOSITION/MAN" **480**

- U -

UNITE D'INVENTION

- Avis aux déposants PCT **61**

- Défaut d'unité apparu a posteriori **123**

- Non signalée au stade de la recherche **157**

USAGE ANTERIEUR **302**

- V -

VACCINS

- deuxième indication médicale **24**

VICE DE PROCEDURE

- Vice substantiel de procédure **9, 74, 79**

- Z -

"ZEOLITES/ICI" **438**

III KONKORDANZLISTE

III CROSS-REFERENCE INDEX

III LISTE DE CONCORDANCE

1 EUROPÄISCHES PATENTRECHT

1 EUROPEAN PATENT LAW

1 DROIT DU BREVET EUROPEEN

EUROPÄISCHES PATENTÜBEREINKOMMEN

EUROPEAN PATENT CONVENTION

CONVENTION SUR LE BREVET EUROPEEN

EPÜ Artikel	Seiten	EPC Articles	Pages	CBE Articles	Pages
002	— 428			099	— 79, 127, 378, 401, 422, 428, 438, 480
010	— 127, 218, 390			100	— 199, 271, 428
014	— 343, 483			101	— 30, 302, 438
015	— 30			102	— 30, 79, 189, 336
019	— 30			104	— 393, 401, 422
020	— 177			105	— 422
023	— 361, 362			106	— 329
033	— 127			107	— 189
052	— 13, 24, 171, 469			108	— 343, 395, 406
053	— 451			110	— 302
054	— 24, 74, 383, 491			111	— 67, 210, 302, 336
055	— 156			112	— 127, 480
056	— 71, 74, 79, 115, 275, 371, 383, 441			113	— 30, 79, 336, 412, 419, 423
057	— 13			114	— 302, 393, 401, 412, 420, 423, 433, 438, 491
064	— 428			116	— 30, 67, 132, 389, 420, 423
065	— 97			117	— 401, 406, 422
066	— 41			122	— 9, 343, 366
067	— 96			123	— 105, 167, 199, 275, 297, 308, 336, 392, 441
069	— 71			128	— 181
070	— 98			133	— 389, 253
075	— 95			134	— 57
078	— 105, 483			135	— 98
079	— 486			136	— 98
080	— 483, 486			137	— 98
082	— 157			138	— 428
083	— 202, 275, 451, 499			139	— 99
084	— 202, 271, 275, 302, 336			141	— 98
085	— 199			151	— 471
087	— 40			153	— 329
088	— 40			154	— 60, 123
089	— 40			158	— 471
091	— 9			160	— 360
092	— 40, 504, 523			165	— 364, 479
093	— 67			167	— 44, 99
094	— 40, 523			168	— 99
096	— 41, 524			169	— 479

EPÜ Regel	Seiten	EPC Rules	Pages	CBE Règles	Pages
006	— 343, 483			024	— 219, 221
009	— 9, 177, 178			025	— 157, 227, 391, 392, 504
010	— 47, 182, 361			026	— 503
011	— 361, 362			027	— 115, 275
017	— 1, 66, 226, 391, 505			028	— 9, 202, 499

EPÜ Regel	Seiten	EPC Rules	Pages	CBE Règles	Pages
029	— 391			068	— 30, 79, 329
033	— 199			070	— 30
035	— 1, 66			071	— 132
036	— 219, 395, 420			072	— 421
038	— 9			084	— 180
046	— 157			085	— 45, 218, 251, 315, 346, 433, 462
051	— 42, 43, 392, 525			085a	— 2, 66, 366, 391, 504
053	— 44			085b	— 2, 3, 66, 391
055	— 79, 378, 419, 438			086	— 43
056	— 378, 417			088	— 44, 323, 329
057	— 302, 417			089	— 271
058	— 1, 2, 30, 66, 79, 189, 302, 393, 412			094	— 181
060	— 412, 480			095a	— 181
063	— 401			101	— 3, 226
066	— 30			104b	— 366
067	— 3, 9, 30, 74, 79, 343, 412				

GEBÜHRENORDNUNG		RULES RELATING TO FEES		REGLEMENT RELATIF AUX TAXES	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
002	— 157			008	— 253, 406
005	— 253			009	— 253
006	— 253, Beil./Suppl. 12/1989			010	— 67
007	— 253			010b	— 41, 391, 524

VERFAHRENSORDNUNG DER GROSSEN BESCHWERDEKAMMER		RULES OF PROCEDURE OF THE ENLARGED BOARD OF APPEAL		REGLEMENT DE PROCEDURE DE LA GRANDE CHAMBRE DE RECOURS	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
001	— 47			011a	— 363

VERFAHRENSORDNUNG DER BESCHWERDEKAMMERN		RULES OF PROCEDURE OF THE BOARDS OF APPEAL		REGLEMENT DE PROCEDURE DES CHAMBRES DE RECOURS	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
001	— 47, 183			012a	— 361

VORSCHRIFTEN ÜBER DIE EUROPÄISCHE EIGNUNGSPRÜFUNG FÜR DIE BEIM EPA ZUGELASSENEN VERTRETER		REGULATION ON THE EUROPEAN QUALIFYING EXAMINATION FOR PROFESSIONAL REPRESENTATIVES BEFORE THE EPO		REGLEMENT RELATIF A L'EXAMEN EUROPEEN DE QUALIFICATION DES MANDATAIRES AGREES PRES L'OFFICE EUROPEEN DES BREVETS	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
007	— 253			016	— 253, 254
008	— 254			018	— 136, 254
011	— 136			023	— 448

VORSCHRIFTEN IN
DISZIPLINARANGELEGEN-
HEITEN VON ZUGELASSENEN
VERTRETERN
Artikel Seiten

REGULATION ON
DISCIPLINE FOR
PROFESSIONAL
REPRESENTATIVES
Articles Pages

REGLEMENT EN MATIERE
DE DISCIPLINE DES
MANDATAIRES AGREES
Articles Pages

001 — **210**
002 — **210**
004 — **210**

009 — **318**
022 — **210**
025 — **210**

ERGÄNZENDE VERFAHRENS-
ORDNUNG FÜR DIE
DISZIPLINARKAMMER
Artikel Seiten

ADDITIONAL RULES
OF PROCEDURE OF
THE DISCIPLINARY
BOARD OF APPEAL
Articles Pages

REGLEMENT DE PROCEDURE
ADDITIONNEL DE
LA CHAMBRE DE
RECOURS STATUANT
EN MATIERE DISCIPLINAIRE
Articles Pages

006 — **210**

012 — **210**

VORSCHRIFTEN ÜBER DIE
ERRICHTUNG EINES INSTI-
TUTS DER BEIM EPA ZUGE-
LASSENEN VERTRETER
Artikel Seiten

REGULATION ON THE
ESTABLISHMENT OF AN
INSTITUTE OF PROFESSIONAL
REPRESENTATIVES
BEFORE THE EPO
Articles Pages

REGLEMENT RELATIF A LA
CREATION D'UN INSTITUT DES
MANDATAIRES AGREES PRES
L'OEB
Articles Pages

007 — **319**

2 ANDERE INTERNATIONALE ABKOMMEN

2 OTHER INTER- NATIONAL TREATIES

2 AUTRES TRAITES INTERNATIONAUX

PCT
Artikel Seiten

PCT
Articles Pages

PCT
Articles Pages

017 — **61, 123**
022 — **471**

039 — **471**
062 — **188, 470**

PCT
Regel Seiten

PCT
Rules Pages

PCT
Règles Pages

012 — **471**
013 — **123**
040 — **61, 123**

048 — **471**
092 — **219**